

# GLAS

Glavni urednik Igor Slavec

Odgovorni urednik Jože Košnjek

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETO XXXVII

GLASILLO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNega  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

**JESENICE** — Občani Jesenice od leta 1981 s samopri-spevkom zbirajo denar za gradnjo šol in vrtcev v občini. Drugi samoprispevek so povsem namenili za gradnjo in adaptacijo šole na Beli. Stirinajst novih učilnic in študijski center so odprli ob letošnjem občinskem prazniku, čaka pa jih še gradnja nove telovadnice. — Foto: D. Se-dej

## Praznična Gorenjska



**RADOVLJICA** — Ob 5. avgustu, radovljiskem občinskom prazniku, ko se spominjamo ustanovitve Cankarskega bataljona na Jelovici pred več kot 40 leti, so v Radovljici podelili priznanja in nagrade najzaslužnejšim. Veliko plaketo Radovljice je prejel Tone Svetina, pisatelj in kipar, ki se s svojimi deli vrača v obdobje NOB. — Foto: F. Perdan



**TRŽIČ** — Tržičani so slovesno proslavili svoj praznik. Občina je bogatejša za številne pridobitve. ZLIT je odprl nove proizvodne prostore, ki bodo omogočali še večji uspeh pri izvozu. Slovesno je bilo tudi v Lepenki (na sliki). Tovarna na Slapu je sedaj popolnoma modernizirana, dobila pa je tudi nekatere objekte, ki bodo omogočali boljše delovne in življenske pogoje v tovarni. Ob prazniku so pripravili Tržičani tudi druge kulturne in družabne prireditve. — Vse slike F. Perdan

Zakon o varstvu pri delu

## Novosti za varnejše delo

**Zakon o varstvu pri delu doživila spremembe — Kako ga oblikovati, da bo delavec varnejši na delovnem mestu — Nekaj pri-pomb sindikata, odločilna razprava bo jeseni**

Kranj — V Sloveniji je vsako leto več invalidov, ki to postanejo na delovnem mestu, ker se bodisi tam po-nesrečijo ali pa je njihova invalidnost posledica enoljnega delovnega procesa. Ni rešitev, da te delavce invalidsko upokojimo ali jim zaradi narave dela zgolj prisodimo beneficiranu delovno dobo. V obeh primerih bomo namreč dobili bolnega in pohabljenega upokojence, ki mu preostane življenga ni v posebno zadovoljstvo. Zato je treba delavcu, človeku, prilagajati delovni proces in delovno mesto, da bi ga obvarovali takih posledic. Sedanji zakon o varstvu pri delu, ki naj bi ščitil delavca pred nevarnostjo, je pol vrzeli in pomanjkljivosti, saj je bil sprejet že davno in njegovo besedilo ne dohaja vsega in današnje tehnologije, današnjih odnosov v delovnem okolju in s tem tudi najnovnejših nevarnosti, ki lahko prežijo na delovnem mestu. Praksa je pokazala, da je v zakonu tudi manjšaj nejasnega in togega, kar bi lahko bolj prilagodili delavcu, namesto da se birokratsko držimo napisane črke zakona.

O osnutku novega zakona bo do jeseni razprava v vseh sindikalnih organizacijah, nato pa bodo dokončno razpravljali o predlogu. Do tedaj se bo bržkone nabrała kopica pri-se bo bržkone nabrała kopica pri-

ko delavec hitreje oboli, se poškoduje ali si pridobi invalidnost. Kajpak bo takšno varstvo tudi dražje, toda ali nas slednjič bolan in invaliden delavec ne staneta več kot taki pregledi.

Novi zakon podrobneje vključuje seznam poklicnih bolezni, ki so bile do zdaj pogosto jabolko spora na sodiščih združenega dela. Sindikat pa opozarja, da kaže zlasti razčistiti pojem poklicnega obolenja in obolenja v zvezi z delom, saj ravno tu nastopajo spori. Pri oblikovanju novega zakona, so dejali pri sindikatu, ne bi bilo odveč pogledati tudi v akte pokojninske in zdravstvene zakonodaje.

Predhodni varstveni ukrepi in normativi so prav tako sestavni del varstva pri delu, le da se pogosto ustavi pri izdaji soglasij za uporabo zaščitnih sredstev. Tudi predpisani varstveni ukrepi in uporaba določenih sredstev za zaščito pri delu ne dohajajo nove tehnologije in s tem novih nevarnosti, ki prežijo na delave ob sodobnejšem stroju. Zakon bi moral nekoliko širše zajeti te normative, v celotnem tehnoškem sklopu, ne pa le od delovnega mesta do delovnega mesta.

Tudi preventivni pregledi delavcev so bili deležni pripombe. Roke za pregledje je treba skrajšati, zlasti na nevarnih delovnih mestih, kjer lah-

ko delavec hitreje oboli, se poškoduje ali si pridobi invalidnost. Kajpak bo takšno varstvo tudi dražje, toda ali nas slednjič bolan in invaliden delavec ne staneta več kot taki pregledi.

Še eno pripombo je imel sindikat: v novem zakonu naj bi za varnost pri delu ne odgovarjale več posebej za to določene organizacije, temveč naj bi to urejali samoupravni akti. To določilo je nesprejemljivo, saj je na ta način odgovornost za varno delo preložena na kolektivne rame, kakšne pa so izkušnje s kolektivno odgovornostjo drugod, pa je tudi jasno. Prav nikomur ni moč naložiti kazni, če ne dela kot je treba.

Po odobritvi in sklepu Zvezne-ga izvršnega sveta so se že povisale cene storitev v PTT prometu. Za telefonski impulz bodo telefonski naročniki odsteli 1,50 dinarjev, medtem ko se bo telefonski priključek podražil s 1. septembrom. Na pošti bomo plačali za pismo 6 dinarjev in za dopisnico 5 dinarjev.

S 1. septembrom se bo telefonski priključek podražil od sedanjih 250 dinarjev na 320 dinarjev mesečno, lastniki dvojčkov bodo plačevali nekoliko manj. Priključek bo odslej 240 dinarjev.

## V SREDIŠCU POZORNOSTI

### Vsi skrbniki Blejskega jezera

Skrb za ozdravitev Blejskega jezera je stara 30 let, a še dan so prizadevanja za ohranitev tega naravnega alpskega lepotca našla skupno pot. Že tedaj so razmišljali, da bi kazalo čiste izvire čimprej speljati nazaj v jezero, da bi takšo biološko ravnotežje pomagalo k bistrosti jezerske vode, in seveda urediti kanalizacijo, ki jo je ves Bled nadzorovan spuščal v jezero. V treh desetletjih so se ta razmišljanja ob raznih priložnostih še neštetokrat ponovila. Čeprav je bilo do danes za Blejsko jezero nesporno veliko storjenega, da bi ga obvarovali zdravemu okolju, je v mnogočem še vedno tako kot pred desetletji.

Rast alg, ki jo je povzročalo odplakovanje hranljivih snovi v jezero, je bistro vodo spremenila v rjavkasto mlakužo. Na dnu so se sproščali plini, zaradi česar je jezero obupno zaudarjalo in ni več zasluzilo svojih prejšnjih laskavih imen. To je skrbnikom jezera dalo misli. Pred leti so po jezerskem dnu napeljali natega, opravljene so mnoge ekološke raziskave, limnološka postaja nenehno nadzoruje stanje onesnaženosti... Toda kako naj vse to zbistri blejsko vodo, če pa jo dan na dan kalijo odplake iz neurejene kanalizacije. Ureditev slednje je na Bledu že dolgo sporna, kar seveda ovira načrtovanje ozdravitev jezera. Kanalizacija sodi med prve ukrepe sanacije, brez katerega niti natega niti kaki drugi ukrepi nimajo prave teže. Toda mnogi so nezaupljivi in dvomijo o tem celo potem, ko so na Bledu docela obnovili kanal M, kanalizacijski zbirnik med Mlinom in Toplicami, ki je bil že kakor rešeto. Resda je bila restavracija tega kraha draga, toda ko je ne bi bilo, bi bila jezerska voda zaradi uničenega cevovoda čez desetletje le še mlakuža gnojnica. Niti z astronomskimi milijardami ne bi bilo več mogoče rešiti jezera. Sporni kanal 0 od Toplic do hotela Park še vedno čaka obnove, prav tako ostaja neuresničen načrt kanalizacije Male Zake, pa to bržkone še ni vse.

Toda Blejsko jezero ni le blejsko in ne moremo le domaćinov kriviti za stanje, kakršno vlada v njem. Tu si deli interes še vrsta gospodarjev in skrbnikov, ki jim mora biti mar usoda jezera. Zaradi nasprotajočih, spornih interesov zadnjih desetletij je danes sanacija jezera na pol poti. Ker pa je skupni interes vendarle rešitev Blejskega jezera, so morali skrbniki le najti skupni jezik. V petek so zato predstavniki občine, slovenskega izvršnega sveta, vodarji, komunalci, bančniki, turistični predstavniki, ribiči in slednjič tudi Blejci podpisali družbeni dogovor o restavraciji Blejskega jezera, ki nič več ne dopušča dvoma, čigavo je jezero in čigava je dolžnost, da ga rešijo.

D. Z. Žlebir

34. mednarodni Gorenjski sejem v Kranju

## Tradicionalna trgovina in zabava

Prek 580 domačih in tujih razstavljalcev bo skupaj s prireditvijo poskrbelo, da bo od 10. do 19. avgusta na tradicionalni sejemske prireditvi v Savskem logu moč dobiti vse za dom in praktično uporabo — Z zanimivim večernim zabavnim programom v sejemskeh dneh bo Kranj prizorišče ene najbolj množičnih gorenjskih veselic.

Kranj — V petek, 10. avgusta, bo do v Savskem logu odprli 34. mednarodno gorenjsko sejemske prireditve. Ta najstarejša tovrstna prireditve v Sloveniji bo tudi tokrat imela pečat tradicionalne trgovine in zabave. Prireditelj — Poslovno prireditveni center Gorenjski sejem, ki se skupaj z razstavljalci že pripravlja na 35. jubilej v prihodnjem letu, upa, da bo do takrat zunanj prireditveni prostor že dokončno urejen. Letos je prireditve bo ostala zvesta vsem dosedanjim v tem času. To bo sejem v pravem pomenu besede. Na njem bo moč dobiti vse za dom in praktično uporabo. Z zanimivim večernim zabavnim programom v sejemskeh dneh bo Kranj do 19. avgusta prizorišče ene najbolj atraktivnih gorenjskih veselic.

V 34 letih je bilo na prostorskem in organizacijskem področju sejma veliko narejenega. Poleg naporov kolektiva je k nenehnemu razvoju veliko pripomoglo tudi kranjsko združeno delo. Letos se sejemske prireditve srečujejo z izredno visokimi stroški. Le-ti so od 50 do 60 odstotkov večji kot lani, vendar so se prireditelji odločili, da vstopnine vseeno ne bodo povečali. Tako bo vstopnica 60 dinarjev še naprej najcenejša v primerjavi z drugimi tovrstnimi prireditvami v Sloveniji.

Na letosni prireditvi bo sodelovalo prek 580 razstavljalcev; 526 domačih in blizu 60 tujih iz Indije, Avstrije, Italije, Nizozemske in Nemčije. Od izdelkov za široko potrošnjo bo

na sejmu raznovrstna izbira po hištvu, tektila, bele tehnik, akustike. Seveda ne bo manjkalo različnih sejmarskih (bižuterijskih) izdelkov, kvalitetnih obrtniških izdelkov, izdelkov umetne obrti, usnjeje galerije. Dovolj bo kmetijske in gozdarske mehanizacije, posebno lesnobdelovalnih strojev. Posebnosti in presenečanja obetajo razstavljalci avtomobilov, počitniških prikolic, gradbenikov. Razstavljeni bodo kamini, sončni kolektorji, montažne brunarice... Še posebno zanimiv bo večerni zabavni program z bogato goštinsko ponudbo.

Z zunanjega prireditvenega prostora so letos odstranili nekaj improviziranih montažnih objektov in poškodovano konstrukcijo. Delovna organizacija Trimo namerava na tem prostoru postaviti montažno halo. Poskrbeli so tudi za fekalije in meterno odvodnjavanje. Posebej velja omeniti veliko zanimanje za to sejemske prireditve onkraj mej. Čeprav se istega dne začenja tudi celovski sejem, bo na Gorenjskem sejmu sodelovala Zveza slovenskih zadrug na Koroskem z mešanimi podjetji in Avstrijska gospodarska zbornica. Od razstavljalcev iz tretjega sveta velja omeniti Indijo.

A. Žalar

MEDNARODNI  
**34. GORENJSKI SEJEM**  
kranj, 10. ~ 19. 8.'84



- ugodni nakupi blaga siroke potrošnje
- sejemske cene
- kmetijska in gozdarska mehanizacija
- tradicionalni večerni zabavni program

## Tržičani so imeli lep praznik

Kako vse drugače je za občinski praznik, če je v kraju dosegeno nekaj novega, koristnega. Tak praznik je pravi praznik.

Tržički delavci imajo tokrat veliko pokazati. Lepenka na Slapu je nova: nova je proizvodna hala, nova upravna zgradba z delavsko restavracijo in vsem potrebnim za delavce, novo hidrocentralo so zgradili na Tržički Bistrici, nov objekt za elektro in strojno vzdrževanje celotne tovarne, čistilno napravo, da bo odselej Tržička Bistrica spet tekla čista, uredili vso infrastrukturo, predvsem pa pognali nov lepenčni avtomat, ki bo proizvodnjo lepenke podvojil in dal se večje možnosti izvoza.

Zlitova nova proizvodna hala in nova linija za izdelavo masivnega pohištva je druga največja pridobitev Tržiča v zadnjem letu. Za 80 odstotkov bodo povečali proizvodnjo masivnega pohištva, temu primereno pa tudi izvoz na konvertibilno



Otvoritev novih proizvodnih naprav v Zliti — Foto: D. Dolenc



Otroci rijejo

**GLAS** Ustanovitelji Glasa občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič — Izdaja Časopisno podjetje Glas Kranj — Glavni urednik Igor Slavec — Odgovorni urednik Jože Košnik — Novinarji: Leopoldina Bogataj, Danica Dolenc, Dušan Humer, Helena Jelovčan, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Šedelj, Marija Volčič — Četvrti reporter Franc Perdan — Tehnični urednik Marjan Ajdoš — Oblikovalci: Lojze Erjavec, Slavko Hain in Igor Kokalj — Predsednik izdajateljskega sveta Mirko Birk (Radovljica) — List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od julija 1974 pa ob torkih in petkih — Stavek TK Gorenjski tisk, tisk ZP Ljudska pravica Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči racun pri SDK v Kranju stavljen: 51500-603-31999 — Telefon: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-860, odgovorni urednik 21-835, tehnični urednik 21-835, komerciala, propaganda, računovodstvo 28-463, mali oglasi, naročnina 27-960 — Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72 — Naročnina za II. polletje 585 din

## Krajevna skupnost Šenčur

## Nagrada za delo

«Že vrsto let dosega pomembnejše rezultate pri zadovoljevanju potreb krajanov ter na samoupravnem in družbenopolitičnem področju,» je zapisano v obrazložitvi letošnjega občinskega nagrajenca — Franc Kern, predsednik sveta: »Priznanje in spodbuda krajanom»

Šenčur — Med letošnjimi nagrajenci, ki so minuli petek dobili nagrade občine Kranj, je tudi krajevna skupnost Šenčur, ki »že vrsto let dosega pomembne rezultate pri zadovoljevanju potreb krajanov ter na samoupravnem in družbenopolitičnem področju,» je zapisano v obrazložitvi nagrajenca. Predsednik sveta krajevne skupnosti Franc Kern pa je povedal, da je nagrada veliko moralno priznanje in spodbuda krajanom, ki so si na vseh področjih družbenega življenja zares prizadevali.

V povojni izgradnji je ta krajevna skupnost prešla iz pretečno kmečkega v vse bolj delavsko prebivalstvo. Po letu 1978 so s skupnimi naporji zgradili javno razsvetljavo, uredili center, knjižnico, športni park, trgovino z družbenimi prostori v Srednji vasi. Od 2700 prebivalcev jih kar četrtna aktivno dela v družbenopolitičnih organizacijah in 14 društih. Aktivni so športniki. Upokojenci letos končujejo zgornje prostore v domu. Gasile so zgradili tri vodne bazene in preurejajo dom. Turistično društvo je poskrbelo za svoj objekt

in okolico. Nič manj niso aktivni člani AMD, ZRVS, organizacije ZZZ NOV. In tudi mladi zadnje čase kažejo večje zanimanje za delo. Skratka, lahko bi govorili o široki in vsespolni aktivnosti v tej krajevni skupnosti.

»Prav zdaj smo sredi zelo pomembne delovne akcije,« pravi Franc Kern. »Skupaj s krajevnimi skupnostmi Visoko, Hotemaže, Voklo, Voglje in Šenčur gradimo mrljeve vežice. Ob njih bomo uredili spominski park z 88 drevami. To je ena najtežjih akcij v zadnjem obdobju. Še posebno prizadetni pri tej skupni nalagi sta naša in krajevna skupnost Visoko, medtem ko Voglje, Hotemaže in del Voklega še vedno nekako stojijo ob strani. Tako se bodo krajanji Hrastij in Prebačevega ta mesec morali odločiti, kje bodo v prihodnje pokopavati. Vsi pa naj bi ta mesec poravnali obveznosti, da bi potem vežice lahko odprli konec oktobra letos.«

»Kaj pa imate v načrtu v prihodnje?«

»Na naši krajevni skupnosti prav zdaj nastaja novo stanovanjsko naselje z okrog

jenje. Vendar bodo morali vložiti v novo opremo tudi v drugih delovnih organizacijah. Le tako bo uveljavljena stabilizacija, le tako bodo tudi v bodoče lahko dosegali uspehe.«

Lepo so tokrat Tržičani praznovali svoj občinski praznik. Številne sportne prireditve so se zvrstile čez teden, v soboto, 4. avgusta, pa je bil Tržič za marsikoga tudi pravo kulturno doživetje. Trg svobode so zapričali ves promet. Popoldne so si otroci na asfaltu prislikali svoj svet iz pravljic, za njimi pa sta nastopili tržički gospodarji na pihala in filklorna skupina Karavanke. Prvi so pripravili bogat koncert, folkloristi pa so zaplesali po prekmursko, gorenjsko, makedonsko in po koroško. Trg ves v zastuvah, je bil enkratna kulisa temu bogatemu kulturnemu programu. Na tržnicu se je družabni večer ob živi glasbi, odlični ludbreski kuhinji in dobrki kapljici nadaljeval pozno v noč.

V nedeljo so se Tržičani zbrali pri spomeniku padlim partizanom pod Storžičem. Svečanosti so se udeležili številni občani, predvsem planinci in taborniki, predstavniki pobratenih mest. Zajecar in Repenjtabor pa so položili vence.

D. Doelnc

## Štirinajst novih učilnic

V jeseniški občini so odprli nov trakt osnovne šole na Koroški Beli — Solidna gradnja delavcev Gradbinca Kranj — gradbene operative Jesenice

Jesenice — Ob letošnjem občinskem prazniku so na Koroški Beli slovesno odprli drugo fazo osnovne šole Karavanških kurirov.

Šolo na Koroški Beli gradijo občani od leta 1981 s samoprispevkom. Skupaj so zbrali že 134 milijonov 400 tisoč dinarjev ter jih namenili za popolno adaptacijo šole na Beli in delno obnovitev šole v Mojstrani. Prva etapa gradnje je veljala 64 milijonov; zgradili so jedilnico, večnamenski prostor, kuhinjo, zaklonišče in garderober, v drugi fazi pa je osnovno šolstvo jeseniške občine bogatejše za štirinajst novih učilnic in študijski center.

Na Koroški Beli nameravajo zgraditi še telovadnico in popraviti prostore stare šole.

Štirinajst učilnic je veljalo okoli 50 milijonov dinarjev. Opromo so nabavili pri Slovenijeslu. Pri opremi je gradbeni odbor varčeval, saj se je prvotna ponudba za opremo zmanjšala za okoli milijon dinarjev.

V zadnjih letih gre veliko denarja za šolski prostor v jeseniški občini. Računali so, da bodo gradnjo lahko deloma kreditirali tudi iz amortizacijskega dinarja osnovnih šol, vendar so se takšna predvidevanja izkazala kot sprejemljiva, saj se je zmanjševala amortizacija in povečevala stopnja odpisnosti opreme osnovnih šol. Razen tega se nov šolski prostor načrtuje tudi v osnovni šoli Jesenisko-bohinjskega odreda v Kranjski gori, kjer predvsevajo izgradnjo še dveh učilnic. Večje naložbe, ki se načrtujejo iz amortizacije, bodo tudi na osnovni šoli Prežihov Voranc in na osnovni šoli Karavanških kurirov na Beli.

Stavbo osnovne šole na Beli gradi Gradbinec Kranj — temeljna organizacija gradbena operačna Jesenice. Da bi do leta 1986 gradnjo uspešno zaključili, morajo zbrati v prihodnjem letu 66 milijonov dinarjev in v letu 1986 še nadaljnji 33 milijonov dinarjev. Tako bodo občani skupaj z drugim samoprispevkom, ki je v celoti namenjen izgradnji šolskega in vzgojno-varstvenega prostora, zbrali 154 milijonov dinarjev.

D. Sedej

## Pobratenje Kranja in Železne Kaple-Bele

Na slavnostni seji skupščine občine Kranj so bile podeljene letošnje občinske nagrade in priznanja, slovesno pa sta predsednik skupščine občine Ivan Cvar in župan Železne Kaple-Bele Albin Juvan podpisala listino o pobratenju med občinama

**Kranj** — Z uvednim govorom predsednika skupščine občine Kranj Ivana Cvara se je v petek, 3. avgusta, pričela slavnostna seja vseh zborov skupščine občine Kranj. Poleg delegatov so se je udeležili številni gostje, med njimi predstavniki gorenjskih občin in republike, predstavniki delegacije iz jugoslovenskih mest ter italijanskega Rivolija, s katerimi je Kranj pobraten, predstavniki slovenske manjšine na Koroškem, zastopniki konzularnih predstavnosti iz Celovca in Ljubljane, delegacija iz Železne Kaple-Bele ter drugi.

Na slovesni seji so bile podeljene letošnje občinske nagrade in priznanja. Nagrade so prejeli posmrtno Franc Hočvar, Franc Medja ter krajevni skupnosti Kokrica in Šenčur. Priznanje občine Kranj pa so prejeli dipl. ing. Ilija Dimitrijevski, Vinko Šarabon, Stanislav Toplak in Delovna organizacija Merkur Kranj. Ob 60-letnici delovanja je Veliko plaketo občine Kranj prejela delovna organizacija Elektro Gorenjske.

Stevilo občin, s katerimi je Kranj pobraten, je zdaj večje se za eno. Kranj in Železna Kapla-Bela sta se namreč odločila, da sedanjih dvajset let sodelovanja na gospodarskem, kulturnem in športnem področju, utrdita še s podpisom listine o pobratenju. Prvi del svečanosti ob tem sklepku občin je bil že 28. julija na Koroškem, drugi del pa na slavnostni seji ob občinskem prazniku Kranja. Listino sta podpisala župan občine Železna Kapla-Bela Albin Juvan in Ivan Cvar, predsednik skupščine občine Kranj. Ob tej prilnosti je Ivan Cvar naglasil, da so doda občini med tiste sosedne, ki žele prispeti k vsestranskemu razvoju dobroosedskih odnosov ob teh držav, sodelovanja na gospodarskem

in drugih področjih, seveda pa gre tudi za sodelovanje naših organizacij z organizacijami Slovencev v sednji občini. Župan Železne Kaple-Bele je ob podpisu listine sodelovanja in prijateljstva s Kranjem povedal, da je podpis listine sedaj osnova za nadaljnje sodelovanje med ljudmi z občin strani meje, obenem pa dokaz, da je z dobro voljo mogoče premagati vse ovire. Podpis listine o po-

bratenju med občinama ni le potrditev sodelovanja, ki se je začelo pred dvajsetimi leti na pobudo takratnih županov Martina Koširja in Josefa Lubasa, je poudaril Albin Juvan iz Železne Kaple, je tudi doprinos k vzdrževanju miru.

V kulturnem delu programa so sodelovali oktet Vigred iz Predosej, Obirski ženski oktet, mešani pevski zbor Rechberg in Miran Kenda. Ob pobratenju občin je Gorenjski muzej pripravil razpravo o Kranju v osnovni šoli v Železni Kapli, v avli skupščine občine Kranj pa je odprta razstava o Železni Kapli. L. M.

## Samoupravljanje ni le za dobre čase

**Radovljica** — V radovljški Almire so v soboto, 4. avgusta, sestali zbori radovljške občinske skupščine, da bi počastili svoj občinski praznik. Na slovesnosti so prebrali čestiske, ki so v Radovljico ob prazniku prihajale od vsepovsod. Med drugimi je občanom Radovljice k prazniku čestitala tudi posadka ladje Bled.

Slavnostno besedo je navzočim spregovoril predsednik občinske skupščine Boris Šetina, ki se je uvedoma ozri več kot stiri desetletja v zgodovino. Takrat so prekaljeni predvojni komunisti na Gorenjskem vstali zoper okupatorja. Na Jelovici so ustanovili Cankarjev bataljon in ustanovili po sovražniku. V spomin na slavnle dogodke Radovljčani 5. avgusta praznujejo. Zgodovina dokazuje, da smo najbolj močni in odporni, če se opremo na lastne sile — to nam lahko tudi danes pomaga pri premagovanju težav. Govornik je spregovoril o gospodarskih težavah, o tem, kako jih premagujejo v Radovljici in Svetinji; javno zahvalo so izrekli umetniku Stanetu Dremiju, kiparju, medaljerju, numizmatiku in torevtu, za častnega občana Radovljice so proglašili dr. Josipa Rusa, prvega ustanovitelja Sokola na Bledu. Z nagnadi so k pridnosti spodbudili tudi odličnjake radovljških osnovnih šol, s priznanji pa k nadaljnemu delu aktiviste, ki so neumorno delali v družbenopolitičnem, društvenem in poklicnem življenju.

Tistim, ki so se najbolj izkazali pri svojem delu za skupnost, so ob tej prilnosti podelili nagrade in priznanja. Veliko plaketo Radovljice so izročili pisatelju in kiparju Tonetu Svetinji; javno zahvalo so izrekli umetniku Stanetu Dremiju, kiparju, medaljerju, numizmatiku in torevtu, za častnega občana Radovljice so proglašili dr. Josipa Rusa, prvega ustanovitelja Sokola na Bledu. Z nagnadi so k pridnosti spodbudili tudi odličnjake radovljških osnovnih šol, s priznanji pa k nadaljnemu delu aktiviste, ki so neumorno delali v družbenopolitičnem, društvenem in poklicnem življenju.

Na koncu so navzočim, med katerimi je bila vrsta uglednih gostov iz sosednih občin, ter predstavniki petih z Radovljico pobratenih občin iz vse Jugoslavije, zaigrali gojenici Glasbeno šole iz Radovljice. D. Ž.

V krajevni skupnosti se že pripravljamo na razširitev telefonske mreže. Akcija za novo telefonsko centralo s 700 priključki se bo začela prihodnje leto. Seveda bomo tudi v prihodnje posvečali vso skrb razreševanju socialnih težav krajanov, oživitev kulturne dejavnosti, razvoju krajevne samouprave in deležatskemu odločjanju.

A. Zalar

Pet krajevnih skupnosti opadi v Šenčurju mrljeve vežice, ob katerih bodo uredili spominski park z 88 drevami. Pred nedavnim so v Šenčurju odkrili tudi prenovljeni spomenik 40 talcem. Prihodnje leto nameravajo na Domu Kokrske čete odkriti spominsko ploščo Janku Beleharju. Krajevna skupnost Šenčur je ena redkih, ki se je tako načrtovala obnovi in ureditve spominskih obeležij.



Franc Kern, predsednik sveta



# Planinski praznik v Mojstrani

V Mojstrani so v nedeljo ob številni udeležbi planincev in alpinistov ter ljubiteljev gora z vse Gorenjske slovesno odprli Triglavsko planinsko zbirko — Pohvale prizadevnim mojstranskim planincem

Na slovesnosti ob otvoritvi Triglavsko zbirke so podelili več odlikovanj gorskim reševalcem. Red dela s srebrnim vencem so prejeli: Janez Brojan starejši, Janez Brojan mlajši, Stanko Kofler, Marko Butinar ter Franc Lakota, medaljo za zaslug za narod pa Kristjan Langus, Janez Dovžan, Klavdij Mlekuž, Miha Smolej in Jože Rožič.



**MOJSTRANA** — Dvajset let so prizadevni jeseniški planinci in alpinisti zbirali gradivo za slovenski planinski muzej, ki so ga želeli odpreti v zgornjesavski dolini. Člani Planinskega društva Dovje-Mojstrana pa so šli še naprej in z velikim prizadevanjem, prostovoljnimi delom ter ob pomoči skupščine občine, kulturne skupnosti Jesenice in delovnih organizacij, predvsem železarne Jesenice minilo nedeljo v Mojstrani odprli Triglavsko planinsko muzejsko zbirko.

Dolgo časa so razmišljali, kje naj bi našli kar najbolj primeren prostor. Priložnost se je ponudila z že opuščenim zdraviliškim domom Sonja Marinkovič v Mojstrani, ki je v lasti hotela Triglav. Hotel je dom odstopil, alpinisti in planinci pa so začeli z delom.

Stavbo so imenito obnovili in vanjo postavili planinske in alpinistične eksponate, ki so povezani z ljudmi in našim Triglavom. Zbirka prikazuje v prvi sobi, kako so naši prvi gorniki prvič pristopali na Triglav in v Julijsko Alpe, pripoveduje o Valentinu Stanicu, največjemu alpinistu v Vzhodnih Alpah, delo in zgodovino planinskega društva Triglavski prijatelji iz Bohinja in delo avstrijsko-nemškega planinskega društva in avstrijskega Turističnega kluba v Julijskih Alpah.

V drugi sobi so eksponati o slovenskem planinskem društvu ter o Jakobu Aljažu in njegovem delu, v tretjem prostoru pa zbirka prikazuje gorske vodnike in gorsko reševalno službo do 1. svetovne vojne. V poslednji sobi današnje Triglavsko planinsko zbirko si bodo obiskovalci lahko ogledali podružnice slovenskega planinskega društva, radovljisko podružnico društva in podružnico slovenskega planinskega društva za kranjsko-gorski sodni okraj. Poleg amaterskih zbiralcev so gradivo prispevali tudi Gorenjski muzej iz Kranja, kulturna skupnost Jesenice, Planinsko društvo Jesenice, Triglavski narodni park in Tehnični muzej Železarne.

Mojstranskim alpinistom in planincem — predvsem Avgustu De-

javcu in Stanku Koflerju — gre torej zahvala, da so številno gradivo planinske in alpinistične zgodovine izpod Triglava in o njem ohranili in očeli pozabi. Želijo si le, da bi zbirko še obogatili, tako, da bodo obiskovalci od blizu in daleč resnično radi zahajali v ta naš prvi Triglavski muzej.

Kaj so na otvoritvi dejali obiskovalci?



● UROŠ ŽUPANČIČ: »Jesenški planinci so intenzivno in organizirano začeli zbirati planinsko gradivo že pred petnajstimi leti. Muzej v Mojstrani je na prvi pogled skromen začetek za ustanovitev zbirke, ki bo obiskovalcem prikazala vso pestro in zanimivo zgodovino Triglava. Ta začetek je vreden vsega priznanja in vse pohvale, nashi pa so tudi imeniten prostor na izhodišču v triglavsko pogorje, tako, da bo zbirka lahko na ogled številnim planincem.«

● JAKA ČOP: »Planinci in alpinisti na Slovenskem in na Gorenjskem že osemdeset let čakamo na zbirko ali muzej. Želimo si, da bi bil muzej v kraju, ki so planinsko zanimivi, zato se ne strinjam, da bi bili taki muzeji v Ljubljani, kjer tudi ni mogoče najti ustreznega prostora. Organizatorji planinske zbirke so vložili veliko napora in truda, za kar zaslужijo vse priznanje. Obžalovanja pa je vredno to, da iz planinskega muzeja v Ljubljani niso mogli dobiti več ekspo-



natov, da bi zbirko še bolj obogatili. Verjetno bodo ljudje, ki doma hranijo še veliko gradiva, zdaj veliko raje prispevali slike ali predmete za ta lepi muzej, velika pridobitev pa je zbirka tudi za turizem Bleda in Kranjske gore.«



● JANEZ BROJAN, ml.: »Planinska Triglavsko zbirka je vredna ogleda, zato se bodo tu radi ustanovili številni hribolazci, ki se vračajo ali so namenjeni v triglavsko stene. Organizatorji so jo lepo uredili, želja vseh Mojstrančanov pa je, da bi sčasoma postala še prestrešja v vsebinsko bogatejša. Ljudje v okolici hranijo doma, na podstrešjih še veliko nadvse zanimivega gradiva, ki bi bilo Triglavski planinski zbirki nadvse dobrodošlo. Zdaj, ko se to gradivo hrani in cuva, bodo verjetno lažje prispevali svoje eksponate in jih tako za vselej ohranili našemu alpinizmu in planinstvu.«

D. Sedej

## Otološki oddelek na Jesenicah

Po številnih razpravah in različnem mišljenju so končno le odprli hospitalni otološki oddelek v Splošni bolnici Jesenice — Zdaj 27 postelj in operacijska soba

Jesenice — Š skromno slovensko so ob letošnjem občinskem prazniku Jesenice v Splošni bolnici Jesenice odprli hospitalni otološki oddelek na Gorenjskem.

Na Gorenjskem so dolgo razmišljali o tem, kaj bo z otološkim oddelkom, ki je delal v Kranju. Zeleli so ga preseliti na Jesenic, zato da bi delal v okviru delovne organizacije gorenjskih bolnišnic, tako da se go-

renjskim pacientom ne bi bilo treba voziti v Ljubljano. Vsekakor je hospitalni oddelek pridobitev za vso Gorenjsko, saj je zdravstveno varstvo doma tudi najcenejše.

Po številnih razpravah samoupravnih organov in zdravstvenih ustanov, tudi medobčinske zdravstvene skupnosti, so na pobudo republiškega komiteja za zdravstvo sklenili, da se otološki oddelek ustanovi v okviru jeseniske bolnice, saj drugač v na drugačen način ne bi izpolnjeval pogojev za obstojo.

V jesenški bolnici so začeli adaptirati prostore lani. Tedaj se je zdelo verjetno, da bi ga odprli v takem času. Kolektiv otološkega oddelka je vložil precej prizadevanja in dela, da so ga ob 1. avgustu lahko odprli in da bo odslej lahko služil svojemu namenu. Kljub precejšnjem stisku s prostori je jesenški bolnišnici uspelo, da se bodo gorenjski zavarovanci odslej lahko zdravili v okviru bolnišnice.

Otološki oddelek ima lepe prostore. V njem bosta za sedaj zaposlena dva zdravnika, v prihodnje pa nameščajo zdravstveni kader se povečati. Na oddelku je na razpolago 27 postelj, uredili so tudi oddelčni operacijski prostori.

Z nadaljnjo ustrezno opremo in povečanjem kadra se bo tako otološki oddelek v jesenški bolnici pridružil območima oddelkovoma v Mariboru in v Ljubljani: za vso gorenjsko zdravstvo pa pomeni izredno koristno in kvalitetno bolnišnično pridobitev.

D. Sedej

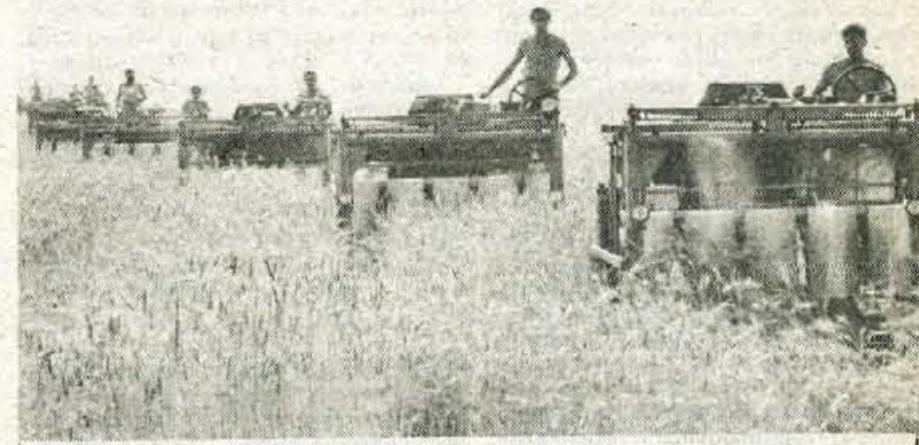
KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE JLA 2, KRAJN

Delavski svet TOZD Mlekarna Kranj, Smledniška 1, v skladu z 41. členom 7. odstavka in v skladu z 49. členom Statuta TOZD Mlekarna Kranj razpisuje javno dražbo za prodajo naslednjih osnovnih sredstev:

1. 1 kom kompresor zraka 800 l, leto izdelave 1982, inv. št. 533, za izkliceno ceno 232.269,00 din
2. 1 kom cisterna 2700 l, Creina za gnojevko, izklicena cena 14.000,00 din
3. 1 kom banja, inv. št. 86, izklicena cena 2.000,00 din
4. 2 kom hidrofori 2000 l, inv. št. 222 in 426, izklicena cena za kom 1.000,00 din
5. razni kovinski deli (kaloriferji, vrata)

Javna dražba bo v pondeljek, dne 13. avgusta 1984 ob 11. uri v tozd Mlekarna Kranj, Smledniška 1. Ogled je možen uro pred izvedbo javne dražbe na mestu samem.

Osnovna sredstva se prodajajo v stanju, kakršnem so. Varčino v višini 10 odstotkov od izklicene cene je potrebno plačati pred pričetkom javne dražbe. Kupec je dolžan plačati pristojni prometni davek.



Na poljih Kmetijsko živilskega kombinata Gorenjske že mesec dni obirajo ržene rožičke, ki jih za proizvodnjo svojih izdelkov potrebuje ljubljanski Lek. V kombinatu morajo letos obrati rožičke na 196 hektarje, že prihodnje leto pa bodo površine zmanjšali skoraj za polovico. Namesto rži za pridobivanje rženih rožičkov bodo sejali več ječmena in krmne ogrščice. — Foto: F. Perdan

Na Gorenjskem hitijo z žetvijo

## Zadovoljni s pridelkom

Na Gorenjskem se je žetev začela dva tedna kasneje kot običajno — Zadovoljni s pridelkom, čeprav je pšenica ponekod slab prezimila — Na družbenih poljih povprečno od 45 do 48 stotov na hektar, na zasebnih od 30 do 35 — Vsem se že mudi, da bi lahko še pravočasno posejali strniščne dosevke

Kranj — Pridelovalci žit na Gorenjskem so z žetvijo začeli še prejšnji teden, čeprav so druga leta v tem času običajno sejali že strniščne dosevke. Letos se je rast zavlekla zaradi hude in dolge zime, v kateri so nekateri posevki tudi slabo prezimili. Na družbenih in zasebnih poljih zdaj hitijo z žetvijo, da bi še nadoknadiли zamjeno in »ujeli« čas za setev strniščnih dosevkov. Za ajdo je že prepozno, za krmne rastline kot so krmna ogrščica sorte starška, mnogocvetna ljuljka, krmna repica in za razne detelje bo še čas. Posejati pa jih bo treba takoj, ko bodo z njiv odropotali žetveni kombajni.

Zanjci v Kmetijsko živilskem kombinatu Gorenjske imajo letos zahtevno delo. Požeti morajo prek 600 hektarov njiv: 228 hektarov pšenice v Velesovem, Vasci, Lahovčah, na Sorškem in Zlatem polju ter na obratu Suha v Škofji Loki, 90 hektarov jarega in ozimnega ječmena, 51 hektarov oljne ogrščice, 235 hektarov rži (na 196 hektarjih bodo najprej obrali ržene rožičke za ljubljanski Lek) ter 5 hektarov boba.

»Na žetev smo se dobro pripravili,« pravi Stane Bernard, vodja poljedelstva v KŽK-jevi temeljni organizaciji Kmetijstvo. »Dobili smo dva nova kombajna Zmaj, ki v eni urji požanjeta približno po en hektar. Poleg teh imamo še pet starejših, med nimi tri stare več kot deset let, zato je vprašljivo, če bodo zaradi iztrošnosti zdržali brez okvar. Na zalogi imamo precej rezervnih delov, nekaj pa jih bomo v teh dneh še nabavili. Žanjemo od jutra do večera. Delali smo tudi v soboto in nedeljo; ves čas je dežurna ekipa mehanikov. Vlažno zrnje vozimo v sušilnico žita na Trato, kjer je sušenje zamudno in precej draga. Če je zrnje dovolj suho gre neposredno v žitove silose v Ljubljanski Lek.«

»Na žetev smo se dobro pripravili,« pravi Stane Bernard, vodja poljedelstva v KŽK-jevi temeljni organizaciji Kmetijstvo. »Dobili smo dva nova kombajna Zmaj, ki v eni urji požanjeta približno po en hektar. Poleg teh imamo še pet starejših, med nimi tri stare več kot deset let, zato je vprašljivo, če bodo zaradi iztrošnosti zdržali brez okvar. Na zalogi imamo precej rezervnih delov, nekaj pa jih bomo v teh dneh še nabavili. Žanjemo od jutra do večera. Delali smo tudi v soboto in nedeljo; ves čas je dežurna ekipa mehanikov. Vlažno zrnje vozimo v sušilnico žita na Trato, kjer je sušenje zamudno in precej draga. Če je zrnje dovolj suho gre neposredno v žitove silose v Ljubljanski Lek.«

Bolj razveseljive vesti prihajajo iz Škofjeloške zadruge, kjer so sobo-

te poželi dobrí dve petini pšeničnih polj in odkupili okrog 30 ton zrnja. »Izpolnili bomo našo obvezoto 70 ton,« pravi Janez Stanovnik, vodja zadružnega okoliša Trata. »Pridelek se giblje med 30 in 35 stoti na hektar. Kar je pšenice, namenjene odkupu, jo sproti vozimo v Vir pri Domžalah. Če bo le vreme, bo žetev v parih dneh končana.«

C. Zaplotnik

## Domicil Prešernovcem

Jesenice — Ob srečanju borcev Prešernove brigade in Jeseniško-bohinjskega odreda na Jesenicah je ob letošnjem občinskem prazniku predsednik skupščine občine Jesenice Franc Brelih podelil tudi domicil VII. SNOUB Franceta Prešerna.

V Prešernovi brigadi, skozi katero je šlo približno 3000 borcov, najmanj 500 izmed njih pa jih je žrtvovalo svoja življenja, so bili tudi številni jesenški železarji, delavci in kmetje. Brigada, ki je delovala po vsej Gorenjski, je leta 1944 na Jesenicah pripravila držno akcijo. Po dogovoru s temenami je ponoči vdrila v delavsko taborišče v Podmežakli in tako se je partizanskim borem priključilo okoli 300 delavcev, predvsem Primorcev in Francozov. Med vračanjem po strmem pobocju Mežakli so jih Nemci osvetili z žarometi. Med mobiliziranimi delavci je prišlo do zmede. Na Mežakli so brigado pričakali Nemci; Prešernovci so izgubili dva borca, vse drugi pa so skupaj z okoli 100 delavci, krenili na Pokljuko.

Jesenice so bile med vojno zaražena nemška postojanka, zato je imela hrabro akcijo Prešernovcev še toliko večji pomen. Brigadi so zato ob letošnjem občinskem prazniku podelili domicil.

D. S.

## Prijateljske vezi med zdravnico in borci

Zelo pomembno je, da dela v dispanzerju za borce, ki so večinoma bolehlji, zdravnik, ki se zna pogovarjati in prisluhniti tudi drugim težavam.

Jesenice — Že nekaj let vodi dispanzer za borce v jeseniškem Zdravstvenem domu dr. Zala Schmitzera, kateri prihaja na redne sistematične pregledje ali po hitro zdravstveno pomoč okoli 1.200 članov Zveze združenih borcev v jeseniški občini.

Dr. Zalo Schmitzterjevo bori, ki obiskujejo zdravstveni borčevski dispanzer, prav dobro poznajo in radi prihajojo po nasvete, zdravila ali na pregled. Z zdravniki so pač takšne ali drugačne izkušnje, vendar gre o jeseniški »borčevski zdravnici« glas, da je vedno pripravljena prisluhniti težavam svojih pacientov in da nikdar nejevoljno ne odreče pomoči. Borec jo imajo radi, ker se z njimi pogovarja, jih sprašuje in jim resni-

čno želi pomagati. Včasih zadostuje že spodbudna beseda, tolažba, krajsi pogovor pa se bolesenske nevesčnosti prenaša lažje in z več življenjskega optimizma.

Jasno je, da so borce bolj zdravstveno ogroženi kot drugi zavarovanci. Zato je razumljivo, da v dispanzer za borce sodi priljubljen in spostovan zdravnik, Dr. Zala Schmitzterjeva je še mlada, a je kljub temu znala poiskati pristenek s priletnimi pacienti, ki jih je domala sleherni dan polna čakalnica.

»Boreci, ki prihajajo v dispanzer na sistematske pregledje, so večinoma bolni na srcu in ožilju, pogosta so tudi obolenja sklepov,« pravi zdrav-



nica. »Številni so potrebeni klimatskega zdravljenja. Od 1.200 borecev in aktivistov jih po sklepu strokovnega zdravniškega kolegija pošljemo letno na zdravljenje okoli 5 odstotkov. V zdravilišča odhajajo na predlog lečeciga zdravnika in po končni odločitvi kolegija. Komisija pri občinskem združenju ZZB NOV odloči o oddihu in okrevanju ter pri tem seveda omejuje število glede na denarni sklad. Dobro sodelujemo, tako da ne prihaja do dvomljivih sklepov ali odločitev.«

Po zdravniških normativih je manj časa za pogovor s pacientom, vendar pa se je z njimi vendarle treba temeljito pogovoriti. Za lokalni pregled je določenih dvanajst-minut, a tega se v praksi skorajda ne more točno držati, saj nekateri zavarovani nujno terjajo več pozornosti in skrbi.

Nekateri prihajajo redno na sistematske pregledje — teh je okoli 650, drugi spet le tedaj, ko so resnično bolni. Omejevanje z zdravili tu ne more priti v poštov, saj ne moreš primerjati 70-letnika s tridesetletnim delavcem. Večkrat v ambulanti ugotovimo tudi socialne ali ekonomske probleme, ki jih imajo pacienti. Tedaj sodelujemo s socialno ali pravna službo.

Želeli bi si le novejših zdravstvenih pripomočkov, saj je dosedanja oprema izrabljena in zastarela. A denarja za nakup nove ni. Često imamo tudi težave z nabavo nekaterih vrst osnovnega materiala.«

D. Sedej

**Iz smetišča vrt** — Petnajst ali še več let so stanovalci Vodovodnega stolpa in okolice odlagali smeti kar za ograjo kranjskega stadiona in na koncu Mandeljeve ulice je nastalo pravo javno smetišče. Blizu stanovalec so smeti vsako leto začigali, da so vsaj malo pospravili za nemarneži, ki se jim ni ljudilo smeti in odpadkov odpeljati na smetišče. Pa so se vzel skupaj člani družin Ojstršek in Barič iz Šorljevega naselja in se odločili, da lastnoročno odstranijo vse smeti in odpadne materiale ter na tem mestu, ki je veljalo za odpisano, urede vrt. Zagrizli so se v delo. Verjemite, da ni bilo ne lahko ne lepo. Se ko so delali, so jim čez noč navozili smeti in odpadkov. A bili so uporni in so na koncu le zmagali. Smeti in odpadke so odstranili, zemlja prekopali, pognojili, zasadili vrtinje in danes je tu namesto smetišča zgleden vrt, ki bi ga bil vsak vesel. Ko bi bilo v Kranju in drugod po Gorenjski več takih Ojstrškov in Baričev! — Foto: D. Dolenc

## PRAVNIK SVETUJE

### ZIVINA POVZROČA ŠKODO L. K. iz Škofje Loke

Pašna skupnost je ogradiла le del pašnikov, tako da se živila predvsem v slabem vremenu zateka v vaši gozd v povzroča škodo. O tem problemu ste obvezali pašno skupnost, pa so vam odgovorili, da ste svoje zemljišče dolžni sami ograditi. Sprašujete nas, kaj storiti, da ne bi prihajalo še naprej do škode, poleg tega pa še, ali lahko prepoveste odtok vode iz korita na vaše zemljišče. Zanima vas tudi, kako je z uporabo poti preko pašnikov, ki jih uporabljate, uporaba pa ni pravno urejena?

**Odgovor:** Ker postavljate več vprašanj, bo naš odgovor nekoliko daljši.

Brez vaše privolitve se živila ne sme pasti na vaši parcele in lahko s tožbo zaradi motenja posesti zahtevate, da sodišče odredi ukrepe za preprečevanje nadaljnega motenja. Tožbo je treba vložiti v 30-dnevem izključujočem roku, sicer se motenje ne more več uveljavljati. Glede škode, ki jo povzroča živila, veljajo splošna pravila o odškodninski odgovornosti, torej jo boste morali uveljavljati pravdi, v kateri bi z zahtevkom verjetno uspeli. Omenimo naj, da je naša novejša zakonodaja glede škode, ki jo povzročajo domače živali pomanjkljiva. V poštov pridejo tudi pravna pravila bivšega OZD, kar naprimer paragraf 1321, ki lastniku zemljišča dovoljuje, da živilo prepreči oz. če je le-ta povzročila škodo, pridrži toliko glav živilne, da vrednost živilne ustrezna povzročeni škodi. V tem primeru se mora v osmih dneh z lastnikom živilne pogoditi ali pa vložiti tožbo, sicer mora živilo vrniti.

Glede vode, ki iz korita teče na vašo parcelo pa menimo, da ne gre za imisijo, ki bi bistveno ovirala rabi vaše parcele. Gre za škodni vir, ki ga je treba odstraniti. Drugo pa je če voda povzroča škodo na travniku. Upravičeni ste do povrnitve škode. Občinski upravni organ sicer lahko ustanovi na melioracijskem področju odvajanje vode čez drugo zemljišče, vendar to v vašem primeru ni bilo storjeno.

Pišete, da je pot preko pašnikov, ki jo nemoteno uporabljate že staro. Če je staro več kot dvajset let, ste služnost poti že priposestovali in lahko s tožbo zahtevate, da se nasproti lastniku pašnika ugotovi obstoj služnosti. Če pa pot uporabljate manj kot dvajset let, lahko v nepravdnem postopku na sodišču zahtevate, da se vam dovoli zasilna pot, če druge poti do parcele sploh nimate.

### SOLIDARNOSTNA SOBOTA B. N. iz Jesenic

Delavci vaše temeljne organizacije so se odločili, da bodo delali na prostu soboto in osebni dohodek

vplačali v solidarnostni sklad. To soboto vi niste mogli delati, ker ste bili zadržani. Ker boste za ta dan vplačali v sklad enodnevni dohodek, menite da je neupravičeno zoper vas uveden disciplinski postopek.

**Odgovor:** Ker se je večina delavcev vaše temeljne organizacije odločila, da bo delala na prostu soboto in osebni dohodek tega dne vplačala v solidarnostni sklad, ste vi z odsotnostjo z dela kršili delovno obveznost. Zakon o oblikovanju sredstev solidarnosti za odpravo posledic naravnih nesreč namreč dopušča možnost, da delavci v proizvodnih organizacijah organizirajo delo prek 42-urnega teknika in tako doseženi osebni dohodek v celoti vplačajo kot prispevek solidarnosti. Ker se je v vaši temeljni organizaciji za to odločila večina delavcev, ste vi s svojo odsotnostjo delovno obveznost kršili, klub temu, da boste vplačali v solidarnostni sklad enodnevni dohodek. Upoštevati je treba namreč tudi to, da je v primeru odsotnosti delavca težko izpolnitvi sklep, da se opravi delo na ta dan zaradi otežene organiziranosti dela v proizvodnji. Takšno stališče je zavzelo v odločbi tudi Sodišče združenega dela SRS.

### PREDNOSTNA PRAVICA DO PARCELE J. K. iz Kranja

Občina pripravlja odlok o prenehanju lastninske pravice za področje, kjer leži tudi vaše zemljišče. Ker je to področje namenjeno graditvi stanovanjskega naselja, vas zanima, kakšna je vaša pravica do zazidljive parcele in v kakšnem roku morate hišo zgraditi.

**Odgovor:** Kot sedanji lastnik boste vsekakor imeli možnost uveljavljati prednostno pravico uporabe za graditev hiš na eni parcelei. To pravico boste lahko uveljavili v 30. dneh od prejema pismenega obvestila pristojnega občinskega upravnega organa. Velikost te parcele bo določal zazidljivi načrt (prostorski izvedbeni načrt). Če je vaše zemljišče sedaj večje kot bo velikost nove parcele, vam bo za razliko pripadala odškodnina. Izpolnjevati pa boste morali tudi drugi pogoji in sicer da bo velikost vaše parcele dosegala površino nove parcele in da bo več kot polovico nove parcele ležala na vaši sedanji parcelei. Rok za zgraditev stavbe je pet let, in sicer do tretje gradbene faze. Ta rok prične teči od dokončne odločbe o priznanju te prednostne pravice, iz upravičenih razlogov pa pristojni občinski upravni organ rok lahko podaljša največ za dve leti.

### ODKUP LET

#### R. N. iz Kropje

Ste kmet kooperant. Zvedeli ste, da bo omogočeno tudi ženam kooperantov odkup let, pa vas zanima, kdaj bo to?

**Odgovor:** Znano nam je le-to, da ta predlog na zadnjem skupščini skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja ni bil sprejet in da je odločanje o tem predlogu preloženo na naslednjo sejo. Ker smo že v času dopustov, ni pričakovati seje skupščine pred septembrom, točnejšega datuma pa nismo izvedeli.

## ljubljanska banka

Temeljna banka Gorenjske, n. sub. o. Kranj

Na podlagi sklepa 5. redne seje komisije za delovna razmerja z dne 25. 7. 1984 delovna skupnost objavlja dela in naloge

### OPRAVLJANJE NALOG PLAČILNEGA PROMETA S TUJINO

Poleg splošnih, z zakonom določenih pogojev, se za opravljanje del zahteva:

- srednješolska izobrazba ekonomske, splošne ali finančne smeri,
- dve leti ustreznih delovnih izkušenj,
- pasivno znanje dveh tujih jezikov.

Delovno razmerje sklenemo za nedoločen čas.

V 59. številki Glasa z dne 3. 8. 1984 je prišlo do tiskarske napake pri objavi del in nalog za potrebe delovne skupnosti Ljubljanske banke, Temeljne banke Gorenjske Kranj, napaka — opravljanje kuhrskega del.

Pravilno se objavljena dela in naloge glasijo:

### OPRAVLJANJE KURIRSKIH DEL

Prijave naj kandidati skupaj z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljajo v 8 dneh po objavi na naslov: Ljubljanska banka, Temeljna banka Gorenjske, Kranj, JLA 1.

Ö izbiri bodo kandidati obveščeni pisno v 30 dneh po zaključni objavi.

## VAŠA PISMA

### »TETI« IVANI Z JESENIC

Ko smo bili še majhni, je polna štiri leta prihajala k nam. Varovala nas je, se ukvarjala z nami, ko je bila mama v službi. Odlikal je izreden čut za red, na katerega nas je, čeprav smo bili še majhni, vztrajno navajala. Ubačali smo jo na besed, ker je nismo želeli spraviti v slabo voljo. Ko so se starši vrnili iz službe, smo Ivano spremili do ovinka in ji še dolgo mahali...

Spominjam se 4. julija leta 1972. Veselila se je, da bo z možem Jakobom in znanci odšla v planine nabirat zdravilne rože. Izleta se je vrnila sama z znanci. Mož se ni vrnil z gora. Tam je našel svoj zadnji dom. V srcu tete Ivane je od tedaj dalje kljuvala težka bolečina. Polnih dvanajst let je trpela, dokler tudi sama ni legla k počitku.

»Teti« Ivani srčna hvala za vse!  
Janez, Marta, Vida in Pavle Mesec  
Jesenice, Razgledna pot 7

### ZAHVALA UPOKOJENCEV LEPENK

Upokojenci tovarne Lepenka iz Tržiča smo bili povabljeni na ogled proizvodnih prostorov, v katerih smo dolga leta služili vsakdanji kruh. Prisreno dobrodošlico so nam izrekli direktor Jože Stucić, predsednik delavskega sveta in predsednica sindikata. Ob ogledu tovarne smo bili navdušeni nad modernimi stroji. Spomnili smo se časov, ko smo trpel v hudičih zimah in v miru na glavah prenašali lepenko v sušilnice na prostem. Tam smo jo pripenjali in nato spet odnašali v tovarno v nadaljnjo obdelavo. Prenašali smo težke delovne pogoje in dočakali pokojnino, čeprav večkrat skromno. Veseli smo bili, da so sedaj tako lepo dozidali in modernizirali tovarno, v kateri so mnogo boljše možnosti za delo. Sedanjim delavcem želimo obilo zdravja in dobre volje ob strojih, ki jim bodo dajali pogoje za življenje.

Najbolj sem bila presenečena, ko so invalidski voziček z upokojencem Jožetom Dovžanom vozili po tovarni vsi predstavniki tovarne, od direktorja do ostalih članov spremstva.

Vse, kar je zadnja leta dosegla tržiška Lepenka, je dokaz pametnega, previdnega in varčnega vodstva tovarne.

Prek Glasa se v imenu vseh upokojencev zahvaljujem za ogled tovarne in pogovor. Čestitamo sedanjim delavcem Lepenke ob uspehu in želimo, da bi dosegali še večje uspehe.

Upokojenka Francka Meglič,  
Dolina 3, Tržič

### POZABLJENA FINŽGARJEVA MISEL

Vse počvale je vredna pobuda za oživitev poti kulturne dediščine. Vendar se je na tej poti zataknilo do takih mere, da je prav, da to objavite v časopisu.

V nedeljo, 22. julija, torej na vinski poletne sezone, smo šli na pot kulturne dediščine. Prišli smo do Finžgarjeve rojstne hiše, tam pa nas je na vrati pozdravil listek: zaprt od 15. 7. do 15. 8. Ogorčeni smo se spraševali, kako je to mogoče sredi sezone, zakaj ni bilo moč najti nadomestila. Niti za en dan se namreč ne bi smelo zgoditi, v nedeljo pa še posebej ne, da bi bila tako pomembna postaja poti zaprt. V hiši pa je gorela luč, ki so jo očitno pozabili ugasniti.

Tako se žal ne uresničuje Finžgarjeva misel: »Na stežaj so odprta moja vrata, za sestro vsake in za brata...«

Vrata bodo zaklenjena do 15. avgusta in obiskovalci bodo odhajali razočarani zaradi neodgovornega odnosa tistih, ki jim je zaupana ta naloga!

I. K., Lesce

### V ZOBOZDRAVSTVENIH ČAKALNICAH

Zobozdravstvo je že nekdaj bilo tariča pacientov, zdaj se je preselešilo še na časopisne strani. Pa si oglejmo še drugo plat problema.

V zobozdravstvu ni vse tako čisto, kot mislijo pacienti, ki si popravljajo zobe. Res je, da je čakanina dobra za popravila z dolgotrajno. Seveda pa je stvar usakega posameznika ali bo šel k zobozdravniku ali ne. Ko obiščemo zobozdravnika, je za zob velikokrat že prepoznamo.

## Nekrolog kranjski koncertni dejavnosti

Ponavadi se s takšnim naslovom pričenjajo kaj neveseli nagovori ali članki o nedavno umrlem. Ker pa je nadaljnja usoda kranjske koncertne (glasbene) dejavnosti z razvojem, ki se je poletno zaključil koncem junija dokaj bližu takemu stanju, sem si ga držal napisati že prej. Tudi zato, ker sem nekaj takega nakazal in obljubil v svoji zadnji kritiki nastopa violinista Vere Belič in pianista Andreja Jarc v dvoranci Glasbene šole Kranj. Ne le na tem koncertu, tudi na minulih nastopih-recitalih pianista Igorja Dekleve, violinist Nejece Brenceta (februar), treh komornih ansamblov Srednje glasbene in baletne šole iz Ljubljane (aprili).

flavistske Irajle Zlatere, violinista Dragi Arka, sopranistke Zlate Ognjanovićeve (maj) in pianistke Tatjane Ognjanović (tunji) se je našlo po nekaj letih in stalnem delovanju bivše kranjske Koncertne poslovalnice pa še občinskega društva Glasbene mladine (dolga leta sta ju vodila Peter Lipar in Alojz Ajdič bore malo publice. Kranj kot razvito občinsko, gospodarsko, kulturno in politično središče Gorenjske preprosto ne zbere več kot 100 poslušalcev za tako imenovani "resni" glasbeni koncert za en večer (kaj dosti več pa jih v edini pa se ta le začasni komornoglasbeni prostor v Kranju tudi ne gre).

## Stari glasbi odlična ocena

Konec julija so v Radovljici sklenili III. Poletno akademijo za staro glasbo — Ugodna ocena organizatorjev, študentov, docentov in občinstva

**Radovljica** — Od 15. do 21. julija je bilo v Radovljici III. Poletna akademija za staro glasbo. Na naznanilnem koncertu, 13. julija, je koncertiral Gamerith Consort iz Gradca, otvoritveni koncert pa je dal Ljubljanski baročni trio z gostjama Gertraud in Johanno Gamerith na baročnih violinah. Koncerti so se nato vrstili vsak večer. V ponedeljek se je predstavil Ljubljanski baročni trio, potem je bil večer slovenske ljudske glasbe z Miro Omerzel-Terlep in Matijo Terlepom, v sredo čembalski recital Lucy Hallman Russel, v četrtek koncert ansambla kljunastih flavt iz Radovljice pod vodstvom Klemena Ramovša, v petek je nastopil komorni zbor Loka iz Škofje Loke.

Letošnja akademija je štela štiri mojstrske razrede: razred za kljunasto flauto je vodil Klemen Ramovš, razred za baročno violino avstrijska violinistka Gertraud Gamerith, razred za baročno petje Wolfgang Gamerith ob pomoči dr. Franca Zebingerja za čembalom, čembalski razred pa ameriška čembalistka Lucy Hallman Russel, ki deluje v Münchenu. Popoldne so bili trije razredi za komorno glasbo (Ramovš, oba Gameritha) in seminar za generalni bas (Hallman Russel).

III. Poletne akademije za staro glasbo v Radovljici se je udeležilo 39 študentov iz Slovenije, ostale Jugoslavije, Avstrije, Italije, Zahodne Nemčije in ZDA.

Prihodnjo akademijo načrtujejo organizatorji za julij 1985. Imela naj bi pa sedem mojstrskih razredov (za kljunasto flauto, baročno violino, baročno petje, čembalo, orgle, viola da gamba, baročni violončelo in baročni ples). Namesto osmih koncertov, kolikor jih je bilo letos, jih bo drugo leto 15, in sicer poseben baročni festival in izvedba baročne operе Henryja Purcella Dido in Enej.

V treh letih delovanja se je radovljiska poletna akademija za staro glasbo vse bolj uveljavila. Če tradicija zaradi težke denarne situacije ne bo prekinjena, lahko v nekaj naslednjih letih v Radovljici pričakujemo močno mednarodno središče za baročno glasbo, s tradicionalnim uprizorjanjem baročnih oper, baročnim študijskim centrom, mednarodno uveljavljenim festivalom baročne glasbe in mojstrskimi tečaji.

**Zahvala za izvedbo III. Poletne akademije za staro glasbo** gre kulturnim skupnostim Radovljice, Celja, Kopra in Slovenije, gre Zvezki kulturnih organizacij Slovenije, Glasbeni šoli Radovljica, Turističnu društvu Radovljica in vrsti ljudi, ki so si osebno ali z družbenimi forumov nadvse prizadevali, da bi bila letošnja akademija izpeljana, da bi bila uspešna in da bi Radovljica postala mednarodno znan kraj.

Klemen Ramovš

## Predstavitev samorastniške likovnosti

**V Festivalni dvorani na Bledu dve samorastniški likovni predstavitvi:** jeseniški Dolik in Tone ter Vojko Svetina

Ne glede na narodnostno ali poklicno pripadnost, brez ozira na spol ali izobrazbo oblikovalcev postaja zanimanje za likovno ustvarjalno delo splošen pojavi, ne samo pri nas, temveč tudi drugov v svetu. Kaj je tisto, kar ljudi s toliko silo privablja v naročje prizadevanj te vrste? Želja po novih spoznanjih, beg pred vsakdanjostjo, samoto, želja po izpovedovanju, iskanje življenskega smisla, težnja po sprostivosti ali volja sprememiti svet, okolje v katerem živimo, mu dati lepšo in našim stremljenjem ustrežnejšo podobo? Prenašanje misli in emocij v obliki likovnih sporočil vnaša v medčloveške odnose novo življenje in jih rešuje odtujenosti. Iz takih in podobnih korenin raste tudi naša samorastniška likovna tvorstvo.

Med najbolj prizadene in uspešne likovne skupine v našem prostoru stejemo jeseniški DOLIK, čigar člani so se s svojimi deli pred nedavnim predstavili na Bledu. Še preden se je današnja mreža likovnih skupin razrasla po Sloveniji, se je na Jesenicah že odvijala živa ljubiteljska likovna dejavnost. Jeseniški DOLIK je desetletja nazaj veljal za pojem amaterske likovne kulture. Že na začetku svojega razvoja je znal pridobiti k sodelovanju vse, ki so se zanimali za likovno delo, tako začetnike kot utecene oblikovalce. In kar je bilo za društvo pomembno, vedno je iskal in našel pomoč pri najrazličnejših strokovnih sodelavcih tako pri poklicnih likovnikih kot pri umetnostnih zgodovinarjih.

Stevilne razstave, ki jih je DOLIK prirejal v Delavskem domu na Jesenicah in zdaj v mnogo uglednejšem novem razstavnem prostoru v samem centru Jesenic niso bile nek samovšečen prikaz dosežkov njegovih članov, temveč po premišljenem in strogem izboru eksponatov organizirana likovna prireditev. Strokovno žiriranje je bila desetletja nazaj posebnost Dolikovih razstav. Prav odločitev, nobene razstave brez strokovnega izbora, je Doliku poleg prizadevnega dela njegovih članov prinesla vrsto uspehov, lansko leto celo Ažbetovo priznanje.

Najpomembnejša slikarska zvrst v likovnih snovanjih Dolika je bilo že od nekdaj krajinarstvo. Krajino so Dolikove obdelovali v najrazličnejših oblikah njene pojavnosti. Visokogorska krajina je n.pr. postala posebnost v njihovih slikarskih iskanjih. K temu so pripravljali tudi stevilne slikarske kolonije, ki jih DOLIK organizira na Vršiču, v Podkorenju, v Vratih itd. Po pomembnosti in razširjenosti sledi krajinstvu tihotitje, manj se uveljavlja figuralka.

Po stišnem izrazu se večina članov Dolika navezuje na realistično tradicijo, ne zavračajo pa tudi pridobitev impresionizma. Tudi fauvizem in barvni simbolizem imata zastopnike med člani. Med slikarskimi tehnikami prevladuje olje, akvarel in tempa. Risba ima med člani Dolika nekaj dobroj predstavnikov, se posebej tista z dokumentarnimi primesmi, ki prav nič ne zmanjšujejo njihove likovne vrednosti, imajo pa pomembno vlogo pri ohranjanju naše kulturne dediščine. Isto bi lahko rekli za stevilne oljne in prestavljive umetnine drugih Dolikovih slikarjev, ki bodo s svojimi prestavljivimi arhitekturami in našelbinskimi ambienti lahko postale kdaj v hodiču bogat in nepogrešljiv vir za proučevanje starih, vedno bolj izginjajočih spomenikov.

Cene Avguštin

## KULTURA

Da pa se je zivotarjenje kranjske koncertne dejavnosti le nadaljevalo, gre zasluga občinske Zvezki kulturnih organizacij, ki je prek Občinske kulturne skupnosti Kranj zagotovila določena finančna sredstva in kot kriteriu kranjske Glasbene sole, ki je bil še naprej pripravljen zagotoviti minimalne pogoje za tovrstno glasbeno dejavnost v Kranju. Z borimi devetimi starimi milijoni (po okleščenju dolgoročno iz leta 1983) se je to zmanjšalo na dobrej šest starih milijonov za leto 1984 res ne pomeni kaj več kot finančna sredstva za en počredni večerni koncert z ansamblom domačega — slovenskega ranga (po letosnjih cenah, glej komercialne ponudbe Skupnosti koncertnih poslovnih Slovenia — ljubljanskega Festivala, pa ljubljanskega Cankarjevega doma in Glasbene mladine Slovenije). Kljub temu pa se je izvrga napisanega zvrstilo kar osem večerov z glasbo in se tisti trije mladinski, ki jih je šolska mladina Ekonomsko-administrativnega šolskega centra in kranjske Gimnazije "uprizorila zase".

Programski odbor Glasbene sole Kranj je v svojem začetku in še brez dolgoročne programske politike (delom je pričel v marcu 1984) očenil, da je to kar se je v letosnjem polletju zvrstilo v njegovi dvoranici isto, kar zmore z že omenjenimi de narci in na hitrico. Želje so seveda nekaj drugega, vendar to naj bi bila že druga zgodbica kranjske koncertne dejavnosti. Publike pa ni in ni bilo! Slabemu obisku je tu pa tam dal rahel obliž le odziv edinega kranjskega sredstva javnega obveščanja — Glasa in pa začetna pripravljenost kranjskega Gorenjskega muzeja za sočasne koncete ob otvoritvah njihovih razstav. Seveda le na pobudo omenjenega programskega odbora, kajti celovite kulturne politike Kranj po trenutnih ugotovitvah nima. Tudi začasna rešitev z dvorancico Glasbene sole je verjetno pripravljena k temu, kajti zavedati se moramo, da njen stanje za stalne in kvalitetne solistične in komorne koncete ne ustreza nikakršnim glasbenim normativom (velikost, akustika, instrumenti itd.). Da ne ponavljamo že oguljenih ugotovitev: da poleg solistične-komorne dvorance Kranj ne premore siceršnjega kvalitetnega glasbenega prireditvenega prostora. Ob tistem prikrivajujočem občinske Zvezki kulturnih organizacij Kranj — njenega Glasbenega odbora, da Glasbena šola Kranj le nadaljuje s tovrstno dejavnostjo, da porabi zagotovljena finančna sredstva. Do kdaj? Ali bi bilo treba (tudi v kranjski Glasbeni šoli) poleg uveljavljenega predmetnika in učnega načrta za glasbene šole v Kranju razpisati še kakšen tečaj (študij ob delu in iz dela) kot na primer "vzgoja k poslušanju glasbe" — uvod v glasbo" itd.?

FRANC KRIŽNAR

## Tekmovanje harmonikarjev

Tudi letos bo Turistično društvo Pokljuka skupaj z Alpetourovim tozdom Simonov zaliv in pod pokroviteljstvom Tovarne glasbil Melodija Menges in Alpetoura iz Škofje Loke priredilo tradicionalno tekmovanje slovenskih harmonikarjev na Pokljuki. Letošnje tekmovanje, že 16. po vrsti, bo posvečeno spominu preminulega dolgoletnega predsednika in soustanovitelja pokljuskega turističnega društva Franca Jerneje-Milčeta.

V nedeljo, 26. avgusta se bodo slovenski amaterski harmonikarji ob 10. uri zbrali pred hotelom Sport, seveda tistih 35, ki se bodo do 18. avgusta prijavili k tekmovanju pri Albinu Golji na Bledu, Koritenska cesta 21. Harmonikarji bodo nastopili z dve ma pesmimi na diatonični harmoniki. Pesmi, partizanska in narodna, ne smeta trajati dlje od petih minut. Sicer pa bodo vse podrobnosti v zvezi s tekmovanjem nastopajoči dobili tik pred nastopom.

Ljubitelje narodne in partizanske pesmi pričakujejo torej 26. avgusta ob 10. uri pred hotelom Sport.

## Preteklost Radovljice

**Radovljica** — V Šivčevi hiši bo avgusta in se ves september na ogled razstava o obrtni, trgovski, gledališki preteklosti Radovljice, kakor se je spominjajo najstarejši prebivalci ali jo beležijo stari fotografiski albumi. Razstavo so ob občinskem prazniku priredili Muzeji radovljiske občine, ki vabijo k ogledu naslednja dva meseca.

## POPOPNI UTRINKI

### IZ KRAJEV NA PODROČJU ŠKOFJELOŠKE OBČINE

Črtomir Zorec

(88. zapis)

#### PA ŠE O VOLAKI IN GROFICI HEMI

Kar nekaj skrivnostna in naključna povezava se mi vidi v letničah med ustanovitvijo bržinskega gospodstva na Loškem in živiljskem obdobjem koroske grofice Heme in njenem domnevno posestjo nad Volakom. Tu sta letnici 973 (dodelitev — podaritev loškega ozemlja bržinskemu škofu Abrahamu) in 983—1045, čas življenja koroske grofice Heme. Tak blizu sta si tve dve zgodovinski obdobji!

V Volakih, takoj nad Brunomovo kmetijo je v pobočju hriba ravnica z ledinskim imenom Gradišče. Tu naj bi po ledinsku izročilo stal grad sv. Heme, pri Brunu (na njegovem zemljišču) pa naj bi stala tudi cerkev sv. Heme, ki jo je hudourniška Volaščica odpavila ... Kip sv. Heme iz cerkve so menda prenesli na Koroško. Najbrž to niso le pravljice: pri kopanju temeljev za stebre novega kozolca so izkopali kamnit kropilnik, na Gradišču pa je že pred leti tedanji zemljiški lastnik Jože Skrt izkopal črepinje posed in obilo oglja.

Na Koroškem velja grofica Hema za

svetnico, četudi je leta 1465 cerkveno priznana le »blaženo«. Sploh je z našimi slovenskimi svetniki težko: tudi misijonarja Friderika Barago in škofa Antona Martina Slomška so verniki predlagali za svetniško poimenovanje — a ne gre in ne gre... Lahov in Španec pa je kar več sto! — No, pa ne, če ne gre! Preživeli bomo!

Leta 1042 je bila dozidana velika krška stolnica (v Krki na Koroškem) s samostanom za 70 nun. V cerkvi je služilo 20 korarjev — za vsakdanjo službo. Po sedežu te prve koroske stolnice se še danes imenuje celovška škofija kot — krška.

Blažena Hema (po naši tudi Ema) je umrla 29. junija 1045, torej le tri leta po dograditvi njenega samostana. Pokopana pa je v kripti krške stolnice. Njen grob je označen z napisom: »Prevziveni kneginji in gospoj He mi, deželnji grofinji Šelski in Breški, rojeni grofici Pajlenstajnski, prebagli ustanoviteljici Krške cerkve.«

Krka (Gurk) ob Krki leži severno od Celovca (jugozahodno od Brež (Friesach).

## Jezikovno razsodišče (163)

### Dvoje vprašanj jezikovnemu razsodišču

»V Komunistu 18. V. 1984 je članek v zvezi z jugoslovenskim zborovanjem Jezik in nacionalni odnosi, objavljen pa je pod naslovom Premoščati brezna, ohraniti posebnosti. Predvsem ne sprejemam drugega pojma, »posebnosti«, ker je po piščevi logiki slovenčina »posebnost«, menda nasproti običajnim ali celo normalnim jezikom v SFRJ. Tako razločevanje potiska slovenski (in najbrž tudi makedonski) jezik na drugačno raven. Eden vidnih govorcev je uporabil celo izraz specifika. Mislim, da je slovenski jezik enak srbohrvaškemu/hrvaškosrbskemu, ker je izraz narodove samobitnosti in samosvojosti in torej ni nikakršna posebnost. Žal ta resnica ni v zavesti večje govorcev tega zborovanja, avtor članka pa je osebno še podčrtal ali institucionaliziral — v Komunistu — zgrešeno pojmovanje.«

V članku je tudi razpravljanje o »jezikovni toleranci«. Če predpostavljam, da je beseda toleranca rabljena v pravem pomenu, moram protestirati tudi pri »toleranci v naši večjezičnosti«. Kjer so načelno vsi enaki in imajo enake pravice, se vprašanje tolerantnosti ne pojavi. Ne morem tolerirati, in tudi drugi ne bi smeli, da se o nesrboslovenskih/nehrvaškosrbskih jezikih v SFRJ govori »s toleranco«. Toleriram nekaj, kar nam ni všeč, kar ni dobro in o čemer upamo, da se bo spremenilo, ker je le začasno. Moja osebna stvar je, ali npr. toleriram ali ne toleriram, da prevajalec tega članka v slovenščino ne razločuje med dvojino in množino: »Jezikoslovi iz Slovenije (Jože Toporišič in Janez Dular) so argumentirano in odkrito opozarjali ... Obči jezikovni kriteriji slovenskih občil pa tega nikakor ne bi smeli tolerirati. Ven dar je tu izraz »toleranca« se mogoče uporabljati, nevzdržen pa je v prvem primeru, ki ga srečujemo v poročilu o shodu o »Jeziku in nacionalni odnosi«. Ali pa ustavno institucionalizirajmo slovenčino kot posebnost, npr. take narave, kot je človeška ribica (proteus) v kraških jama.« Tako se nam je upravičeno zaskrbljeno oglasil univerzitetni profesor J. R. iz Ljubljane. Torej spet pismo, s katerim se Jezikovno razsodišče v celoti strinja, le žal, da se dotika družbene in duševne problematike našega jezika: take razsodbe pa so v naših občilih posebno v zadnjem času obsojene na neobjavljenost. Zakaj? Zato pa, ker jim (razsodbam) beseda enakopravnost tudi zares pomeni »to, da si enakopraven«, da ima naš jezik pravice kakor srbohrvaščina, ne pa da smo enakopravni v neenakopravnosti nesrboslo

# Vesela kranjska noč

Nekateri so se nanoreli na plesničih, po trgih in pred Creino, drugi so bili zadovoljni s sprehajanjem na za promet zaprtih ulicah, za žejne pa je tako vsake veselice prehitro konec.

**Kranj —** Verjetno ali ne, toda nekateri so ocenjevali, da se je veselice na kranjskih ulicah letos udeležilo kakih 15 tisoč ljudi. Stevilka je morala malce pretirana, drži pa, da je bila gneča velika; vse klopi na Maistrovem in Titovem trgu ter v Poštni ulici so bile zasedene, da o plesišču pri hotelu Creina ne govorimo.

V tretje gre radjo, so govorili nekateri optimisti in imeli so prav. Kranjska noč je bila ob letošnjem občinskem prazniku organizirana že treći in tudi tokrat prav uspešno. Uspešno je bilo za gostince, saj so bili ljudje v toplem poletnem večeru si laženi, morda malo manj lačni, toda nekaterim so vendarle močno dali čevapčiči, ki so jih pekli pri Živilih na Maistrovem trgu ter pred goštinstvo Mayer. Prav oblegan je bil tudi sladoledar v Prešernovi ulici, pa tudi na koncu Titovega trga so v slavičarni Šink tja do polnoči prodali marsikateri sladki oblizek in osvežilno pičajo.

Vsaj polovica obiskovalcev kranjske veselice se je selila od enega

konca pri cerkvi pa tja do hotela Creine. Neverjetno, so nekateri ugotavljali, v eni ali dveh urah, si na tej promenadi srečali več znancev kot prej morda v enem mesecu. Nekateri navdušenci so šli celo tako daleč, da so si zazeloli takšne večerne promenade tudi vsak teden, ne le enkrat v letu. No, kako bi takšno sprehajanje minevalo brez muzike, bi bilo težko reči. Prav živa muzika na obeh trgih in pred Creino je pritegnila vse na največ poslušalcev. Kajti, plesali so le tisti najbolji zagreti. Na trgih namreč ni bilo urejenega plesišča, tako da so se mladi zavrteli kar na

Podblici, Visokega, Kokrice, Primskovega in iz Iskre, medtem ko so godbeniki imeli to srečo, da so nastopili se ob dnevnih svetlobi. Tudi zatek Presernove ulice je bil romantičen, saj je pregorela ulična razsvetljava, Šank pri Živilih na Maistrovem trgu pa so dopolnjevale kar plinske luči.

Vsi, ki so se z užitkom sprehajali v petkovem večeru in seveda v zgornjem sobotnem jutru po kranjskih ulicah, med njimi so bili tudi taki iz drugih gorenjskih krajev, kjer imajo zdaj poletno mrtvilo, so bili zadovoljni. Malo manj so bili morda zadovoljni stanovniki v starem delu mesta, ki niso imeli miru pod okni tja do zgodnjih jutranjih ur. Toda živa muzika na trgih in veseli obrazi pod



Mladi so si na Maistrovem trgu zdrasli podplate ob zvoki ansambla Šesti čut.

asfaltu na Maistrovem trgu, kjer je za mlada in tudi manj mlada ušesa igral »Šesti čut« z Mlake. Za ljubitelje domačih viž so godli in peli Gorenjeni s pevko Sonjo Gaberšček. Kakšni so bili potem podiplati za najbolj zagrete, je treba samo ugibati. Nekateri so sicer ansambel Gorenjeni bolj slišali kot videli, saj so žarometi osvetljevali le klopi s sedečimi Kranjcami, medtem ko so bili nastopajoči v mraku. Tako so na odru v mraku odplesali tudi folkloristi s

okni, je nekaj, kar ni videti vsak dan, ušesa pa se bodo, če prej ne, pa vsaj do drugega leta, že spet ohladila.

L. M.



Žeja je zmagovala tudi najmlajše — v maminem naročju je najprijetnejše zvrniti en deci soka — pa čeprav še po dudi.

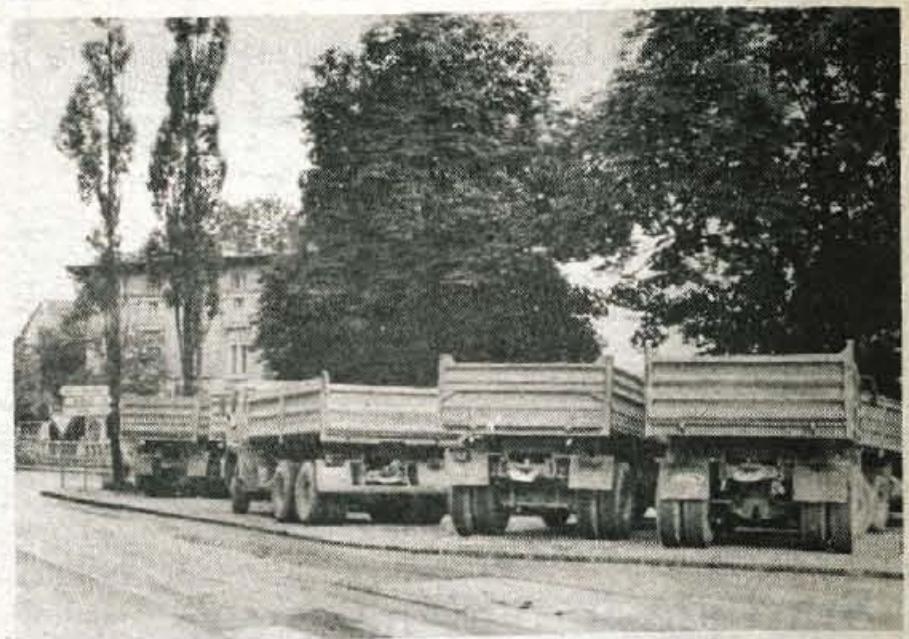


Veselica na kranjskih ulicah se je začela še za dneva, saj so žive glasbe, zavave žejni ljudje zasedli klopi že pozno popoldne.

Foto: F. Perdan



Podelili jubilejne nagrade — V delovni organizaciji Gorenjski tisk v Kranju je bila za praznik občine Kranj slavnostna seja delavskega dela. Ob tej priloki so članom kolektivu za 10, 20 in 30-letno delo podelili jubilejne nagrade. Med 30 jubilanti je nagrada za 30-letno prejel tudi član kolektiva Tone Jenko (na sliki). — A. Ž. — Foto: F. Perdan



Ne le pri Vodovodnem stolpu, ampak tudi v drugih predelih Kranja parkirajo tovornjaki graditeljev avtoceste praktično povsod, kjer se jim zlubi. Na Bekselu v Kranju (na sliki) se jih je zadnjih gnetlo skoraj 10. Mogoče bi jim le kazalo reči, kje jim je mesto. Tu prav gotovo ne, saj je zaradi tega se bolj zmanjšana preglednost, z njo pa varnost tega krizišča! (jk) — Foto: F. Perdan

## Cestni (ne)red v KS Vodovodni stolp

Kdo bo poravnal škodo na cestah, nastalo zaradi gradnje avtoceste?

**Kranj —** Že od lanske jeseni se v krajevni skupnosti Vodovodni stolp pritožujejo zaradi nenehnih poškodb na posameznih cestah v krajevni skupnosti. Zaradi gradnje avtoceste so namreč precej obremenjene nekatere lokalne ceste in sicer predvsem ceste Rupa-ljovka, Rupa-Kokrica oziroma Kranj-Rupa-Kokrica. Krajevna skupnost se je že nekajkrat skušala pogovoriti o škodi in sanaciji le-te z upraviteljem, Komunalnim obrtnim gradbenim podjetjem Kranj, in z izvajalcem avtoceste, Slovenijaceste-Tehnika. Daje kot do razgovorov in ogleda škode ter mnenja, da bo ceste treba popraviti, ni prišlo.

Stanje v zvezi s tem se je na nekaterih cestah v krajevni skupnosti prav v zadnjem obdobju še poslabšalo. Poleg nenehnih poškodb se pojavljajo v zvezi s cestami in prometom na njih tudi druge kršitve in ne-

pravilnosti. Težki tovornjaki, ki vozijo po cestah, močno prekoračujejo nosilnost in osno obremenitev oziroma največjo dovoljeno težo. Na vozilu nanašajo blato, vozijo po površinah, ki niso namenjene zanke. Na cesti Kokrškega odreda je prišlo do okvare na vodovod in do pogrezaanja hiš. Težki kamioni parkirajo celo po zelenicah, pločnikih in avtobusnih postajališčih. Poškodovanih je že več jaškov. Vsemu temu neredu dajejo zadnje čase piko na i še drugi udeleženci v prometu. Mladi z motorimi kolesi in kolesi že kar ne sramno ogrožajo pešce in druge udeležence v prometu.

V krajevni skupnosti ugotavljajo, da so pristojne že ničkolikrat opozarjali na naštete nepravilnosti, vendar brez večjega uspeha. Zato resno razmišljajo, kam naj se se obrnejo in kako naj ukrepajo.

A. Ž.

## Prešerno blejsko ženitovanje

Od 1. do 5. avgusta sta se na Bledu hrupno ženila Bernarda Primožič iz Tržiča in Boris Kunšič s Pernikov — V teh dneh so oživele stare šege in navade iz nekdanjega blejskega delovnega in prazničnega življenja — Ohcene prireditve privabile veliko gostov

**Bled —** Minuli teden je Bled svojim gostom spet ponudil nekaj posebnega. Na tradicionalni kmečki ohceti, ki je nastala po zapisih Tončke Maroltov in spominih najstarejših Blejcov, so ponazorili blejne običaje blejskega kota izpred 100 in več let. Od srede, 1. avgusta, so se že vrstile prireditve, ki so prikazovale ustaljene navade ob ženitvi kmečkega fanta in dekljica.

V sredo so na Bledu začeli ustvarjati vzdušje, ki naj bi ponazili nekdanjo kmečko okolico. Na stojnicih so ponudili vrsto izdelkov domače in umetne obrati, na njih so stregli ohcetne dobrote, od potice, flancatov, štrukljev, do žgancev, obare in bohinjskih sirov. Naslednji večer se je vršila »predajna neveste«, kjer so vaški fantje ob ženini terjali plačilo za to, da so mu obvarovali nevesto. Naslednji noč, potem ko je poslednjič vasoval pri »ledig« dekletu, je ženin priredil fantovščino, kjer se je poslovil od samskega stanu. V soboto so vabili na svatovščino po blejskih hotelih, nakladali balo pri Piberču in jo odpeljali v pisanim sprevodu po Bledu, kjer jo je pričakala šranga. V sobotnem večeru so hotelskim gostom postregli z ohcetno večerjo.

V nedeljo, ko so se ženin s starešino in številnimi svati odpravili po nevesto pod grad, je na Bled drlo staro in mledo. Prireditveni prostor, kjer so ohcetni sprevod ustavili šranganje in barantali, koliko naj ženin odstjeje za nevesto, je bil nabito poln. Ne le ceremonija, ko ženin in starešina sklepata kupčijo na šrangi, tudi prikazi različnih starih kmečkih opravil, ki jih je danes že redkokaj videti, so privabilo gledalce. Pri šrangih so kovači udrihali po nakovalu, tesar je vihtel oblič, bohinjska majerca je media maslo in nudila pravi bohinjski sir, zraven so ribenski otroci plešali stare gorenjske plesne, stiskali so mošt, vaški fantje so sedeli pri polici vina, star kmečki očanc je plešal košare iz ločja ... Potem ko so izbarantano vso to le udarili v roke ter nazdravili složnemu in bogatenju življenju ženina in neveste, je svatovski sprevod krenil proti gradu, kjer sta se mlaada dva vzela. V praznično okrajanljih lojtrnikih in zapravljevkih so vozili godci, tete, starešina, ženin in nevesta (na grad še vsak na svojem vozu, nazaj pa skupaj), pa številni svatiye iz mednarodne družbine, ki preživlja dopust v blejskih hotelih.

Pravo veselje se je razmahnilo, ko sta se mlada dva, že oženjena, vrnila pred Festivalno dvorano in



Po dolgotrajnem barantanju, koliko kaže na šrangi odsteti za nevesto, se je prilegel polič vina. Tudi ženin in nevesta sta nazdravila uspešno sklenjeni kupčiji.



Na Cesti svobode, kjer je bil osrednji prireditveni prostor kmečke ohceti, je bilo vse ohcetne dni živahno. V nedeljo, ob sklepnom dejantu, pa so gledalci kar drli na Bled.

zaplesala svatovski ples. »Ta mlado« sta sprejela ženina oče in mati. Nato se je začela svatovščina, ki ji še pozno zvečer ni bilo konca. Na ohcet so namreč prišli zaplečati nepovabljeni gostje, za številne blejske goste in občinstvo od blizu indaleč pa so priredili ples na Blegaškem vrtu.

D. Z. Žlebir

# Tujci se ne smejo muditi v mejnem pasu

Postaja milice Jesenice daje pojasnilo o gibanju v mejnem pasu z republiko Avstrijo in Italijo, kajti vse pogosteje se kršijo zakonski predpisi.

**JESENICE** — Vse pogosteje se organi JLA in delavci milice srečujejo s problemi, da tako naši državljeni kot tujci zahajajo in se mudijo v mejnem pasu ob državnih meji z Avstrijo in Italijo, brez ustrezne dovoljenja za gibanje in muditev v mejnem pasu. Večkrat tudi nimajo ustreznih dokumentov za izkazovanje identitete, zato morajo organi JLA in delavci milice ustrezno ukrepati.

**POSTAJA MILICE JESENICE ZATO DAJE NASLEDNJE OBVESTILO.**

V stometrskem mejnem ali razširjenem mejnem pasu jeseniške občine se tuji državljeni ne smejo zadrževati in tudi niso upravičeni do nikakršnih dovoljenj za gibanje. Nekatere turistična društva dajejo tujcem napačne informacije, da lahko zahajajo na izlete na planine in gore, ki so v stometrskem mejnem pasu. Ponekod so celo izdali turistične vodiče, v katerih tuje državljeni usmerjajo na izletniške točke tudi v mejni pas.

Opozarjam vse turistične in goščinske organizacije in društva, da takšnih informacij tujim državljenom ne smejo dajati, ker tega ne do-

voljujejo ustrezni zakonski predpisi. V smislu odredbe o posameznih delih mejnega pasu, kjer se državljeni SFRJ smejo gibati brez dovoljenja (Uradni list SFRJ, št. 5/80 z dne 1. 2. 1980), je dovoljeno državljanom SFRJ gibanje in muditev v mejnem pasu na območju jeseniške občine na naslednjih območjih ali trajah in ob naslednjem času:

**BREZ DOVOLJENJA**, vendar z osebno izkaznico podnevi vse leto od ene ure pred sončnim vzhodom do ene ure po sončnem zahodu, v delih mejnega pasu na DRŽAVNI MEJI Z AVSTRIJO (na območju GOLICE po zaznamovani poti od Suhega sedla do Jeklega sedla in do vrha Golice (trigonometer 1834) in kote 1785; NA ZELENICI in STOLU od planinskega doma na Zelenici do mejne črte pri koti 1704 in od planinskega doma na Zelenici po zaznamovani stezi čez kamnit predel na južnem pobočju Visoke vrtače in Nemški vrh).

**BREZ DOVOLJENJA** za gibanje v mejnem pasu se je dovoljeno državljanom SFRJ — članom planinskih društev muditi s planinsko in osebno izkaznico podnevi vse leto od ene ure pred sončnim vzhodom do ene ure po sončnem zahodu na MEJI Z ITALIJO (na območju PONC iz doline Planice in Tamaria na Visoko Ponco (trigonometer 2274), Srednjo Ponco (trigonometer 2231), Zadnjo Ponco, Strugovo Špico, Vevnico (trigonometer 2359) na Kotovo Špico ali on Kotove Špice v isto smer).

Naši državljeni se brez dovoljenja lahko mudijo na območju meje Z AVSTRIJO tudi na območju ZELENICE in STOLA: od planinskega doma na Zelenici po zgornji zaznamovani stezi čez kamnit predel na južnem pobočju Visoke vrtače (trigonometer 2180) na vrh Visoke vrtače in Nemški vrh ali pod Sedlom Belščica (trigonometer 1953) na Mali Stol do Prešernove koče in Veliki Stol trigonometer 2236). Na območju STOLA-BELŠČICE: z Malega Stola in Prešernove koče in z Velikega Stola (trigonometer 2236) po zaznamovani

stezi čez Žirovniški Stol, pod vrhom kote 2017 in Vajneža (trigonometer 2099) pod koto 1840 in Medji dol do Javoriških rovt. Na OBMOČJU F. E. P. E: od Mlince do vrha Plevevice (trigonometer 1973) do Mlince po stezi pod vrhom Bela peč do vrha Dovška baba (trigonometer 1891) in iz vasi Belca po stezi, ki pelje poleg kote 903 in po grebenu na koto 1717 in naprej na vrh Kepe.

Predstavniki mejnih enot in organizov za notranje zadeve opozarjajo vse delovne ljudi in občane, naj se sledosteno držijo odredb. Obenem naj turistični in drugi delavci v turističnih organizacijah tuje državljeni pravilno informirajo, saj bodo s tem odpadli številni problemi.

## Gorenjska nočna kronika

### V SILI RAZBIL OKNO

Na Pristavi je pri V. N. že velikokrat prespal njen priatelj M. J., kadar je bil pijan. Tudi zadnjie je malo pregloboko pogledal v kozarec, pa se je napotil k dekletu. Kako je bil začuden, ker mu ni hotela odpreti. Zato je »v sili« razbil okno, skozenj prišel v stanovanje in zaspal na kuhinjskih tleh.

### UBIL GA BO

Sosed v Predosljah sta se zadnjie ostro soocila. Toliko da ni eden drugega ubil, vsaj zagrozil mu je tako. Zato so sosedje na vrat na nos klicali milico, saj niso hoteli prelivanja krvi v vasi. Ko so možje postave slednjič prišli, niso ugotovili nič usodnega. Le star spor zaradi drv.

### MLADOST — NOROST

Po Bledu so se z odprtim volkswagnum vozili štirje mulci in vse je bilo njihovo. Na cesto so metalni izpraznjene steklenice in cigaretne ogorke, zraven pa na mile viže prepevali in se smeiali. Ko je bilo nekemu blejskemu gostu te mladostne neugnanosti je dovolj, jih je ovadil milici. Objestneže so kmalu ujeli in predlagali v kazenski postopek.

### SREČANJE NA POLJU

Brnjčanki sta se srečali na polju. Beseda je dala besedo in na dan so privrele stare zamere, zradi katerih sta se slednjič spopadli kar s koli. Izid je bil na koncu neodločen — obe sta iskali zdravniško pomoč.

### SAM SI JE POSTREGEL

Ponoči je bil begunjski bife zaprt, zato ga je mimoidočič nasilno odprl. Notri pa ni bilo nikogar, ki bi ga prijazno postregel, zato si je moral kar sum. Popil je dve kokakoli in vzel še 12 zavojčkov cigaret. Denarja se ni pritiskal, kar dokazuje, da res ni imel nepoštenih namenov.

### OBRAČUN GENERACIJ

Mlečnežobec je Kroparko zrelih let ozmerjal s k... zato mu je eno prisolila. Fant je nato šel domov tožit očetu, kaj ga je doleto. Stari je šel braniti svojo in si novo čast k ozmerjani in užaljeni ženski, a je nasel le njeno mater, zato je kar njo udaril po zobeh.

### NEVAREN PES

Na Kočni, pri gostilni Lasan, je nedavno tega strašil nevaren pes. Mnogokateremu mimoidočemu je že pomeril hlače, zadnjic pa je šel le predaleč. A. S. je zgrabil za zadnjico in mu jo skoraj pol odgriznil. Toliko da ni ranjene krvolocočega psa na mestu zadavil!

### KRVAV PRETEP

Na Šmarjetni gori so se pred časom spet zabavalni na čisto tradicionalen način. Namreč pretepali so se, B. P. jo je z železno palico staknil po glavi. Storilec, ki je v tradiciji preteval, jo je tisti hip ucvrl, a ne za dolgo.

### MEDNARODNO RAZGRAJANJE

Peterica, trije Tržičani in dva tujca, so pred nedavnim družno razgrajali na Šobcu. Ta mednarodna sloga ni bila gostom pogodna, zato so klicali milico. Tuje sta bila ob potna lista, z domaćini pa so se miličniki pomenili čisto po domače.



Za večjo prometno varnost

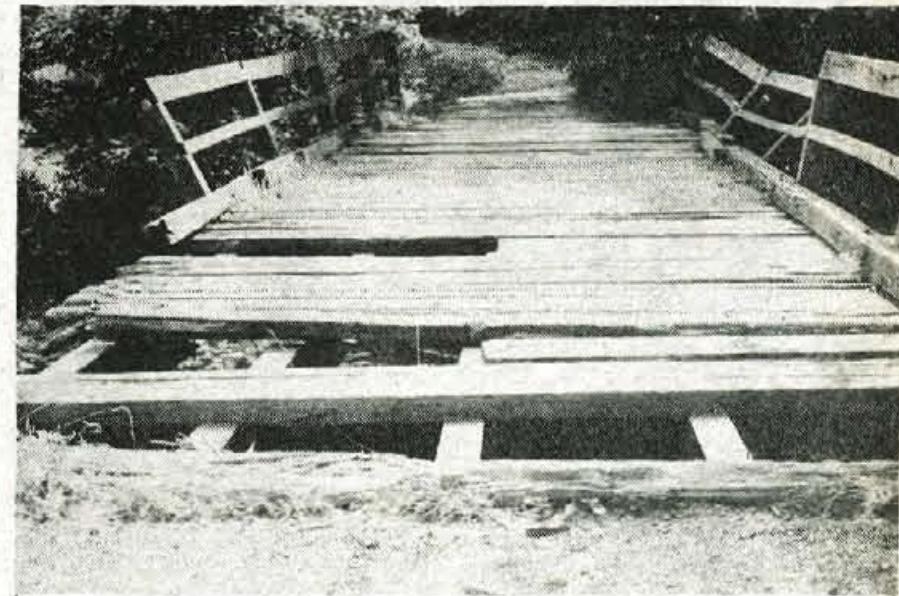
## Vožnja z avtobusom

Vozniki avtobusov imajo še posebno veliko odgovornost, saj s svojo vožnjo skrbijo tudi za varnost potnikov v avtobusu. Prav zato morajo vozniki avtobusov izpoljevati posebne pogoje. Ne glede na to se prometne nesreče dogajajo tudi avtobusom in letosne leto ni pri tem nobena izjema. Vendar potniki zelo zaupajo varni vožnji z avtobusom, saj se le tem nesreče ne pripete pogosto. Ko do njih le pride, je običajno precejšnje število potnikov ranjenih ali pa so posledice se hujse.

Najpogosteje vzroki prometnih nesreč v katerih so udeleženi avtobusi, so: prehitra vožnja v slabših vremenskih razmerah, nenadne ovire na cesti, nepravilno prehitevanje, menjava voznikov med vožnjo in premajhna izkušenost voznikov.

V času, ko se vse več ljudi odloča za javna prevozna sredstva, torej tudij za avtobus, namesto za vožnjo z avtomobilom, je seveda še kako pomemben odnos, ki ga morajo imeti vozniki avtobusov in njihovi spremiščevalci do potnikov. Še posebej velja to za take potnike, ki s težavo vstopajo in izstopajo, med vožnjo pa morajo vsekakor imeti se dež. To so invalidi, starejši ljudje, matere z otroki. Včasih je treba potniku nuditi tudi informacije o voznem redu, končni postajti, o kraju, kamor je namenjen, o prestopanjih na drug avtobus in podobno. Potniki bodo za vse informacije hvaležni, tudi tuje, ki se poleti večkrat znajdejo na avtobusih. Točnost avtobusa je prav tako lepa čednost, vendar pa naj bi jo vozniki avtobusov ne smeli čistiti bolj kot varnost, ki mora biti vedno na prvem mestu.

Mruk



Most čez Bistrico med Dupljami in Podbrezjami pod Trnovcem je zadnje čase v takšnem stanju, da nikakor ni več varen za prehod. Ograja je dotrajana, nagiba se, ponekod je že odpadla, prav tako so dotrajane deske na mostu, velike luknje pa so v mraku za slučajnega pešca prava past. L. M. — Foto: I. Kokalj

### S SODIŠČA

## Elektrode pod ograjo

Trinajst oseb, med njimi delavci jeseniške železarne, je bilo obsojenih na zaporne, pogojne in denarne kazni — Elektrode so pod tovarniško ograjo izginjale na drugo stran — Skupina je nakradla za okoli 500.000 din elektrod, večino pa so jih delavci UNZ pri kupeh našli in vrnili železarni

Jesenice — Pred temeljnimi sodiščem Kranj, enoto Jesenice, je bilo trinajst oseb obsojenih na nepogojne zaporne kazni, na pogojne in denarne kazni. Lani so namere dalj časa jemali v jeseniški železarni elektrode za električno varjenje ter tako oškodovali železarno za najmanj 500.000 din.

Sead Hadžić, star 23 let, je bil za kaznivo dejanje velike tativne obsojen na 2 leti in 7 mesecov zapora. Drugoobtoženi Tomislav Pantič, star 25 let, je bil obsojen na enotno kazen 4 let zapora zaradi velike tativne, Zuhdija Redžić, star 28 let, pa zaradi napeljevanja h tativni na 10 mesecev zapora, Mirsad Osmičević, star 27 let, je bil zaradi napeljevanja k tativni, prikrivanja, ponarejanja in kupovanja z devizami obsojen na enotno kazen 9 mesecev zapora. Ramo Fatkić, star 22 let, je bil zaradi tativne obsojen na 8 mesecev zapora, 26-letni Muho Mušić je bil zaradi tativne obsojen na 5 mesecev zapora, 27-letni Avdo Mehremović zaradi napeljevanja h tativni na 2 meseca zapora. Dva obožena sta bila obsojena na krajše pogojne kazni, dva pa na denarne kazni.

Ker je na trgu primanjkoval elektrode za električno varjenje, le-te pa so izdelovali v Tozdu Elektrode jeseniške železarne, so nekateri prišli na misel, da bi jih bilo mogoče dobiti tudi po nepošteni poti. To je bilo še toliko lažje, ker je bilo skladisče izdelkov v železarni nezavarovano.

Sead Hadžić se je pustil pregovoriti nekaterim znancem, da jim je pre-skrbel elektrode. Razmere je dobro poznal, saj je v tem tozdu železarne tudi delal. Vsi so si obetali dober zasluk, saj je bilo po elektrodah veliko povpraševanje — večino so odpeljali v BiH. Hadžić je že med dopoludanskim delom pripravil zavitke elektrod. Zvezčer, ko so se menjale izmene, je pripravljene zavitke znosil do ograje in jih v bližini glavnega vratnika in stavbe varnostne službe neovirano potisnil pod ženitno mrezo na drugo stran. Običajno je tam zavitke sprejemal Fatkić oziroma Pantič. Vse to so počenjali od marca lani

nekaj mesecev. Po nekaj uspehih zacetnih tativnah je zanimanje za elektrode naraslo, tako da je skupina imela vse več »naročil« in seveda tudi več izkupička. Večino nakradenega blaga so kasneje prikupeh v BiH tudi zasegli in vrnili železarni. Sodišče je odločilo, da mora sedem obsojenih v tej zadevi povrniti Tozdu Elektrode premoženjsko škodo v višini 50.000 din. Soda se ni pravnomočna.



## Naklanci imajo nov gasilski avtomobil

Naklo — Pred kratkim so naklanski gasile dobili nov avtomobil, ki so ga plačali leta 1980. Novo vozilo je izrednega pomena za naklanske gasilce, saj je vsestransko uporabno za potrebe gasilcev, civilne zaščite in splošne ljudske obrambe.

Gasilskemu avtomobilu sta kumovala gostilničarka Marija Marinšek in Kmetijska zadruga Naklo, ki jo je zastopal direktor Zdravko Cankar. Pokrovitelj avtomobila pa je bil SGP Gradbenec Kranj, TOZD Gradbenica operativa Tržič, ki ga je zastopal Rajko Marenčič. Sredstva za nakup avtomobila se prispevale delovne organizacije, svet krajevne skupnosti in številni krajanji, ki se zavedajo potenciala tretiga ukrepanja v primerih požarov.

D. P.



Spomini olimpijca  
Jožeta Berca

## »Ujeli smo zadnje urice pravega športa«

**Bled** — V teh dneh, ko pred televizijskim zaslonom, daleč proč od olimpijskih dogajanj držimo pesti za »modre« v Los Angelesu, se spominjam tudi vseh športnikov, ki so bolj ali manj uspešno nosili dres z državnim grbom na preteklih igrah. Ko gledamo veslanje Stanulova in Panciča ter Češenja in Ivančica, nam misli uidejo na Bled, kjer je doma kopica veslačev, udeležencev olimpijskih iger — Slavko Janjušev, Marko Mandić, Vekoslav Skalak, Boris Klavora, Alojz Colja, Mišo Jansa, Jure Potočnik in nas so-governor Jožet Berc, kmet po poklicu, ki pa se poleti ukvarja tudi s colnarjenjem in prevažanjem gostov po Blejskem jezeru.

Sediva v pletni in ob pozibavanju po jezerski gladini kramljava o veslaškem sportu in olimpijskih igrah. Prijetno je poslušati Jožeta. Vehiko zanimivega je doživel na svoji športni poti, veliko tega si je tudi zapomnil. Za veslo je poprijel pri stiri najstnijih letih. Zato, ker je bil veslač tezdaj (in se danes je) najbolj popularen šport na Bledu. Se zelo mlad se je prebil v blejski osmerek, v katerem so veslali še Klavora, Colja, Skalak, Mandić in gostje iz Izole — Jadran Barut, Lujcjan Kleva in Pave Martič. Zmagali so na mednarodni regati v Luzzenu in izpolnili normo za nastop na olimpijskih igrah v Tokiu leta 1964 (sicer bi odpotoval na igre blejski četverec). Kasneje so osvojili se trete mesto na evropskem prvenstvu v Amsterdamu. To je tudi edina kolajna z najpomembnejšimi mednarodnimi tekmovanji, ki danes krasi Jožetove vitrine.

»Telesno smo bili šibki in zato smo trenirali kot nori,« se spominja Jožet. »Dnevno smo po osemkrat premerili jezero, tekli dvakrat, trikrat okrog njega in poleg tega »prižigali« še od 30 do 40 ton uteži. Šele kasneje se je izkazalo, da smo prenasičeni s treningom za moč.«

Ko je Peter Klavora vpletjal sodobnejši način vadbe in posvetil več časa načinu (tehniki) veslanja, smo ujeli stik z evropskimi tekmeči.«

Jožet je bil z devetnajstimi leti med mlajšimi udeležencema olimpijskih iger v Tokiu, a klub temu je dobro presodil razmere v olimpijskem ganjanju.

»Politika takrat še ni imela tako močnega vpliva na šport kot danes, ko je šport le sredstvo za doseganje političnih ciljev,« pravi Jožet. »Športniki se niso nikdar menili za biokovske pregrade ter za rasne in jezikovne razlike. Vedno so bili prijatelji, ne glede na to, ali so bili z vzhoda ali zahoda ... Igre v Los Angelesu so bojkotirali politiki, ne športniki.«

C. Zaplotnik

Sindikalno prvenstvo radovljiske občine

## V Verigi najboljši plavalci

**Radovljica** — Športne igre delavcev radovljiske občine so se julija nadaljevale s plavalnim prvenstvom, ki so ga na letnem kopalšču v Radovljici pripravili domači plavalni klub, občinski svet Zvezde sindikatov in Zveza telesno-kulturnih organizacij Radovljica. Na tekmovanju je nastopilo 15 žensk in 76 moških. Največ uspeha so imeli delavci in delavke Verige iz Lesc.

**Rezultati — 50 m prsno** — moški A (do 27 let): 1. Samo Vovk (Veriga), 2. Samo Čeh (Elan), 3. Tomaž Mandeljc (Obrotno združenje); moški B (od 27 do 40 let): 1. Stane Artiček, 2. Viktor Ravnikar (oba Iskra Otoče), 3. Marjan Leget (Elan); moški C (nad 40 let): 1. Edi Zaplotnik (Iskra Otoče), 2. Zdravko Primožič, 3. Zdravko Kelih (oba Veriga); ženske: 1. Mojca Matjašič (Iskra Otoče), 2. Meta Urh (Obrotno združenje), 3. Jejka Ristić (LIP Bled); **50 m kravl** — moški A: 1. Vinko Golub (Veriga), 2. Tomaz Mandeljc (Obrotno združenje), 3. Lenart Jemc (HTP Bled); moški B: 1. Štefan Udrih (SIS), 2. Janez Zupan (HTP Bled), 3. Sašo Bitenc (Obrotno združenje); moški C: 1. Polde Mavec (HTP Bled), 2. Peter Rozman (Plamen), 3. Blaž Hrastnik (Plamen); ženske: 1. Bojana Ažman (Veriga), 2. Mojca Matjašič, 3. Danica Logar (oba Iskra Otoče); **50 m hrbtno** — moški A: 1. Iztok Jug (Veriga), 2. Lenart Jemc (HTP Bled), 3. Roman Kenda (Obrotno združenje); moški B: 1. Sašo Bitenc (Obrotno združenje), 2. Stefan Udrih (SIS), 3. Janez Zupan (HTP Bled); moški C: 1. Polda Mavec (HTP Bled), 2. Blaž Hrastnik (Plamen), 3. Janez Hrovat (Plamen).

### SMUČARSKI SKOKI

#### Lipar tretji v ZRN

**Kranj** — Med tednom je ekipa skakalcev kranjskega Triglava nastopila na velikem mednarodnem tekmovanju v Reit im Winklu v Zahodni Nemčiji. V konkurenči so 80 tekmovalcev iz Avstrije, ZRN in ZDA so osvojili nekaj odličnih mest. Pri pionirjih je bil Lipar tretji, Z. Kešar pa četrtek. Globocnik pa je pristal na enajstem mestu. Melin je med mladinci osvojil četrto mesto. J. Kešar pa je bil deveti. Mladi Česen pa se je med člani uvrstil na šesto mesto. V vseh treh kategorijah so zmagali skakalci ZRN.

J. J.

## Kranj dobil prepotreben stroj za drsališče

**Kranj** — Poslovno prireditvenemu centru Gorenjski sejem je skupaj s svetom uporabnikov večnamenske dvoran in podpisniki samoupravnega sporazuma ter prizadevanji občine in slovenskega izvršnega sveta od organizacijskega komiteja zimskih olimpijskih iger v Sarajevo uspelo dobiti stroj za čiščenje in vzdrževanje ledu. Gre za najmodernejsi tovrstni stroj francoske firme Dupon, ki je predvsem primeren za delovanje v zaprtih prostorih. Z nabavo tega stroja je izpoljen osnovni pogoj za pridobitev uporabnega dovoljenja za večnamensko dvorano. Sedanja stroj češke izdelave je namreč namenjen predvsem za odprtia drsališča.

Stroj so dobili v Kranju pod zelo ugodnimi pogoji, saj jih bo veljal le devet milijon dinarjev. Je praktično nov; ima le 100 obratovalnih ur. Nov takšen stroj velja kar 23 milijon deviznih dinarjev. Poslovno prireditveni center in svet uporabnikov večnamenske dvorane upata, da se bodo vsi podpisniki samoupravnega sporazuma, ki že tako 90-odstotno izpoljujejo obveznosti, z razumevanjem vključili tudi v to akcijo. Z nabavo tega stroja je namreč za prihodnjih deset do petnajst let izpoljen pogoj za čim bolj kvalitetno organiziranje vseh obiskan in priljubljene rekreacije — drsanja — v Kranju. S tem so se izboljšale možnosti za razvoj hokejskega športa in tovrstnih prireditev. In nenazadnje gre za nadaljnji razvoj organizirane kvalitetne rekreacije, ki je še kako pomembna za doseganje večjih proizvodnih rezultatov kranjskega delovnega človeka in občana. A. Z.

### SMUČARSKI SKOKI



Zmagovalec 13. mednarodnega tekmovanja v smučarskih skokih za pokal Kraja in spominskega tekmovanja Francije Thalerja, član kranjskega Triglava Krištof Gašpir prejema pokal iz rok Thalerjevega sina Robija. — Foto: F. Perdan

## GAŠPIRCU POKAL KRAJNA

**Kranj** — 50 skakalcev iz Avstrije, ZRN, Madžarske in Jugoslavije je nastopilo na tradicionalnem mednarodnem tekmovanju za pokal Kraja na 55-m skakalnici na Gorenji Savi. Žal je bila letos zaradi odsotnosti naših najboljših članov konkurenca nekoliko okrnjena. Kljub temu pa je bila letosnja prireditev dokaj kvalitetna in zanimiva. Med člani se je kar šest tekmovalcev potegovalo za prvo mesto in je bila velika borbenost za osvojitev pokala. Nekoliko prenenetljivo je zmagal domačin Krištof Gašpir, ki letos ni član nobenе republike selekcije. Tudi ostali kranjski skakaleci so se dobro uvrstili. Med deseterico najboljših je bilo kar pet skakalcev Triglava. V mladinski konkurenči pa je bil najboljši Verdev iz Braslovč. Najboljši gorenjski skakalec v tej kategoriji pa je bil Škerjanc, ki se je uvrstil na tretje mesto.

Smučarski klub Triglav je letos že drugič izvedel tekmovanje za memorial Francija Thalerja.

**Rezultati — člani:** 1. Gašpir (Triglav) 220,8 (52,5, 52,5), 2. Žagar (Ilirija) 216,1 (51,5, 52), 3. Melin (Triglav) 215,3 (52, 50,5), 4. Benedik 214,7 (51,5, 51,5), 5. Česen (oba Triglav) 213,8 (51,5, 51), 6. Peljhan (Zirovica), 7. Jošt (v. p. Tolmin), 8. Kešar (Triglav), 9. M. Debeljak (v. p. Tolmin), 10. Fajfar (Tržič); **mladinci:** 1. Verdev (Braslovče) 198,6 (49, 49,5), 2. J. Debeljak (Ilirija) 197,3 (48,5, 49), 3. Škerjanc (Triglav) 192,4 (47,5, 47), 4. Muč (Žiri), 5. Golob (T. Velenje), 6. Dolenc (Triglav), 7. Zupan (Triglav), 8. Lipar (Triglav), 9. Pušnik (T. Velenje), 10. Z. Kešar (Triglav); **pionirji:** 1. Knaufelj (Triglav) 176,5 (47,5, 46,5), 2. Kropar (Triglav) 169,6 (46,5, 44,5), 3. Pogorešnik (T. Velenje) 169,0 (46, 45,5), 4. Šenk (Triglav), 5. Jagodic (Triglav).

J. Javornik



**Kasaške dirke na Bledu** — V počastitev praznika občine Radovljice je Konjeniški klub Triglav — Bled pripravil na hipodromu na Hraški gmajnični bližini Lesc tradicionalne konjske dirke. V osrednji kasaški dirki, ki je veljala tudi za pokal Skupščine občine Radovljica, v časovnem handicapu v dveh tekih za 3 do 12-letne kasače (temelj 1,27, progla 1400 m), je zmagal Dorica MS na vajetih voznika Marka Slaviča mlajšega iz Ljutomerja, Lame (Slana, KK Brdo) je bil tretji, Darius (Zmrzljkar, KK Komenda) pa šesti. V dirki za 3 do 4-letne kasače na 2100 m dolgi progi (temelj 1,31,6 in slabši) je bila Arkonada (Skofic, KK Brdo) tretja, v dirki za dveletne kasače na 1600 m dolgi progi je zmagal Nepal B (Oražem, KK Brdo). Ficon z voznikom Hartmanom iz KK Komenda pa je bil četrtek. V zadnjih točki kasaškega sporedne je kobilata Deta iz hleva Jožka Kralnerja na vajetih mladega Damjana Zupana iz KK Triglav — Bled (na sliki prehitela vse svoje tekmece in doseglj edino zmago za domačino. (cz) — Foto: F. Perdan

Pet desetletij stražiškega nogometa

## Nekdaj so se na tekme vozili z lojtrniki

Pet desetletij mineva, odkar je igranje vaških fantov iz Stražišča preraslo v organizirano dejavnost.

**Stražišče** — V začetku tridesetih let sta bili v Stražišču dve moštvi: sokolska Savica, ki je trenirala na Pantah in igrala tekme na Gaštejskem travniku za Lodarjem, ter orlovske usmerjena Zvezda, ki je imela treninge in tekme za Smartinskem domom. Nogometni obeh klubov, ki so bili klub različnih strankarskih pripadnosti prijatelji, so se kasneje združili v enoten klub in se takoj tudi dogovorili, da bodo zgradili novo in boljše igrišče. Od kmeta Arneža so kupili travnik pod staro Brkleževu bajto — tam, kjer stoji danes stražiška samopostrežna trgovina. Ker jim je zmanjkal denarja, so v klubu razpisali »posojilo«. Vsak član je moral prispevati po 200 dinarjev. Z zbranim denarjem so postavili leseno ograjo okrog travnika. Ob peti obletnici Savice so igrišče slovensko predali svojemu imenu. Priredili so nočno tekmo z jeseniškim Jedinstvom, ki je bilo tedaj najuspešnejše moštvo na Gorenjskem. Za osvetlitev igrišča so si izposodili reflektore pri Majdiču v Kranju. Vrhunec slavja je bil nočni tek z baklami od starega igrišča za Lodarjem mimo Sokolskega doma in Bašarja čez Pante na novo igrišče pod Brkležem, kjer je zbranim sprengorovil Evgen Benedik-Graparjev, nogometni in vesstranski športnik, odbornik in zadnji leta pred okupacijo tudi predsednik kluba.

Moštvo Savice je doseglo največje uspehe v zadnjih treh letih pred okupacijo, ko je bilo na Gorenjskem brez konkurenč. Posedno tekmovalno sezono v gorenjski nogometni podvezi pred drugo svetovno vojno je sklenilo brez izgubljene tekme iz razliko v golih 722: le z nogometnički je igralo neodločeno 0:0. Igralci so se vozili na tekme s kolesi, z vozovi lojtrniki in včasih tudi z gasilskim avtomobilom. Njihove tekme si je v povprečju ogledalo po tristo gledalcev, derbi je veliko več. Za takratno moštvo so igrali: Boris Stare, Lojze Šter, France Gros, Stane in Janko Pucelj, Ljubo Bajzelj, Franc Oman-Ceta, Stane Česen, Miloš Rutar, Tine Tepina, Mirko Jan in Stane Penko. Po nogometnem znanju je izstopal Franc Oman, ki je v sezoni 1940/41 zabil za Savico 50 golov od skupno 72. V šestih letih je zastreljal le eno enajstmetrovko, a še te ni zaustavil vratar, ampak prečka gola. Enako spremen je bil z levo kot z desno nogo. Zanj so se zanimali tudi drugi klubi.

Leta 1941 je kulturno in športno življenje zamrlo. Ponovno je oživelje čez štiri leta, ko se je vojna viba polegla. Nogometni so se spet začeli zbirati na Savici. Številni so manjkalci, ostali so na bojišču. Čeprav so v klubu dobro delali z mladimi, se je praznina poznala vse do začetka petdesetih let. Savica je kasneje prerasla v Mladost ta pa se je po ustanovitvi Športne društva Sava preimenovala v Nogometni klub Sava.

Stražiški nogometni so bili večkrat gorenjski prvak, ob koncu šestdesetih in v začetku sedemdesetih let so uspešno igrali tudi v zahodni konški ligi. Pred osmimi leti so s prostovoljnimi delom — člani klubu so opravili prečka tisoč ur — obnovili igrišče, v zelo slabem stanju pa so še vedno garljivo.

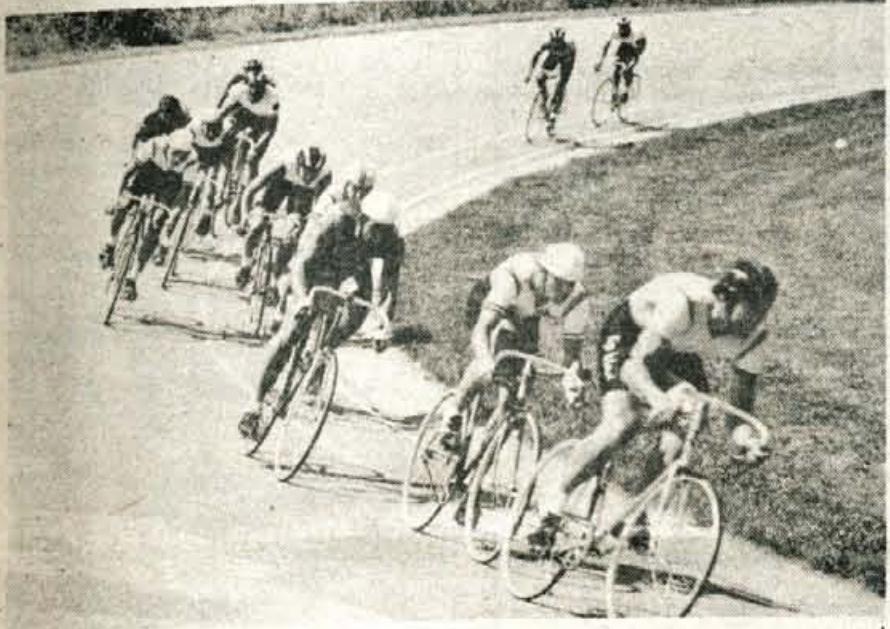
Po portoroških sklepih so v klubu začeli načrtovati z mladimi. Ustanovili so pionirske in kadetske ekipe. Oba sta se hitro uveljavili v gorenjskem in slovenskem merilu. Kadeti so bili doslej še vedno prవki Gorenjske, poleg tega enkrat drugi in trikrat tretji v Sloveniji. Zadnji dve leti imajo v klubu spet mladinsko ekipo, ki je v minuli tekmovalni sezoni zasedla drugo mesto v slovenski mladinski B ligi. Člani igrajo v občinski rekreacijski ligi. Doslej so šestkrat zmagali, pred tremi leti so se uvrstili tudi na sklepni turnir za prvaka rekreacijskih lig Slovenije in zasedli četrto mesto. Andrej Jerina in Matjaž Florjančič sta že igrala za mladinsko selekcijo Slovenije. Andrej poleg tega tudi za drugoligaša Slovana.



Smučarski klub Triglav je v minuli sezoni osvojil ekipni naslov državnega prvaka v smučarskih skokih. — Na sliki: Lojze Gorjanc, direktor jugoslovenskih klasičnih reprezentanc (desno) predaja pokal za osvojeno prvo mesto predsedniku skakalne sekcije Smučarskega kluba Triglav Jožetu Zaletu (levo). — Foto: F. Perdan



**Sedemnajsti kolesarski praznik v Kranju** — Čeprav šešterica najboljših jugoslovenskih kolesarjev nastopa na olimpijskih igrah, je tradicionalna, že 17. dirka Po ulicah Kranja, ki jo v počastitev občinskega praznika prireja Kolesarski klub Sava, privabila ob progo precešnjem številu ljubiteljev kolesarstva. Poleg naših kolesarjev so nastopili še tekmovalci iz Avstrije, Italije in Madžarske. V najzanimivejši dirki, v vožnji članov po mestnih ulicah (30 krogov ali 97,4 km) je bil v finišu najhitrejši Pavlović iz Beograda, medtem ko se je od kranjskih kolesarjev najbolje uvrstil Marko Polanc — na četrto mesto. Med starejšimi mladinci, ki so vozili 12 krogov ali 39 km, je zmagal Kostel iz Avstrije. Pirih (Sava) pa je bil drugi. V konkurenči mlajših mladincov (8 krogov ali 26 km) je bil prvi član Save Galof, medtem ko je bil njegov klubski tekmeč Kalan Peti. Med pionirji A (1 krog ali 3,25 kilometra) je bil Peterman z Bledom tretji. Nočni kriterij, ki je bil dan poprej, je dobil pri članih Pavlič (MetaliaCommerce) in pri mladincih Lavrič iz Novega mesta. — Foto: F. Perdan



**Na dirkališču najuspešnejši kolesarji Roga** — V petek in soboto je bilo na dirkališču v Stražišču državno prvenstvo za člane in mladince. Na najuspešnejši so bili kolesarji ljubljanskega Roga, ki so osvojili kar šest naslovov državnih prvakov. Od kolesarjev kranjske Save so slavili: Pagon v vožnji na 1000 metrov na čas in Urankar v vožnji na 1000 metrov z 200 metri sprinta ter ekipa starejših mladincov. Z drugim mestom sta se izkazala Posavec med mlajšimi mladinci v vožnji na 500 metrov na čas in v vožnji na 1000 metrov z 200 metri sprinta ter ekipa mlajših mladincov. Bronaste medalje pa so osvojili Zevnik med člani na 1000 metrov na čas, Urankar v isti disciplini med starejšimi in Čemazar med mlajšimi mladinci. Marn med člani v zasledovalni vožnji na 4000 metrov. Zevnik med člani na 1000 metrov z 200 metri sprinta, Zihrl v isti disciplini med starejšimi in Kalan med mlajšimi mladinci. — Foto: F. Perdan

34. slovensko šahovsko prvenstvo

## Po petih kolih Osterman in Mencinger

Radovljica — V pondeljek, 30. julija, se je v hotelu Grajski dvor v Radovljici začelo 34. slovensko šahovsko prvenstvo za moške, na katerem sodeluje 14 igralcev: trije mednarodni mojstri (Barle, Rakič in Puc), dva mojstra FIDE (Vojko Mencinger in Rudi Osterman iz leske Murke), dva mojstra in sedem mojstrskih kandidatov, med njimi tudi trije šahisti iz gorenjskih klubov — Alojz Železnik (Jesenice), Primoz Bajzelj (Kranj) in Peter Petek (Murka). Šahisti bodo odigrali 13 kol — vsak se bo pomeril z vsakim, zadnje pa bo na sporedu v pondeljek, 13. avgusta. Partije rednega kola bodo na sporedu vsak dan med 15.30 in 20.30, razen v nedeljo, predzadnji dan prvenstva, ko bo za vse prost dan.

Gorenjski šahisti so uspešno začeli prvenstvo. Po petih kolih sta v vodstvu člana leske Murke in mojstra FIDE Vojko Mencinger in Rudi Osterman, ki sta v dosedanjih partijah oddala le po en remi in zbrala 4,5 točke. Tretji je Barle s štirimi točkami, sledi Šifrer in Rakič s po tremi in pol ter Železnik in Podlesnik z dvema točkama in pol.

V derbiju prvega kola je Osterman premagal Barleta, Mencinger je bil boljši od kranjskega šahista Bajzelja, član jesenicega šahovskega društva Alojz Železnik je ugnal Jerasa, Mazi pa Petka. V drugem kolu je Bajzelj izgubil z Ostermanom, Železnik s Šifrejem, Mazi z Mencingerm, Petek in Puc sta se razšla z delitvijo točke. V najpomembnejšem dvoboji tretjega kola je Mencinger premagal mednarodnega mojstra Puca, Petek je izgubil s Podlesnikom, Barle je bil boljši od Bajzelja, medtem ko sta Osterman in Mazi remizirala. V derbiju četrtega kola je Puc izgubil še z drugim gorenjskim mojstrom FIDE, z Rudijem Ostermanom, Bajzelj je izgubil z Jerosom, Petek z Rakičem; Železnik je premagal Justina, Mencinger pa Podlesnika. V petem kolu je Mencinger kot beli remiziral z mednarodnim mojstrom Rakičem, Petek je premagal Železnika in Osterman Podlesnika. (cz)

### KMETIJSKA ZADRUGA ŠKOFJA LOKA

Objavlja proste delovne načuge

### EKONOMSKEGA TEHNIKA (pripravnika za določen čas)

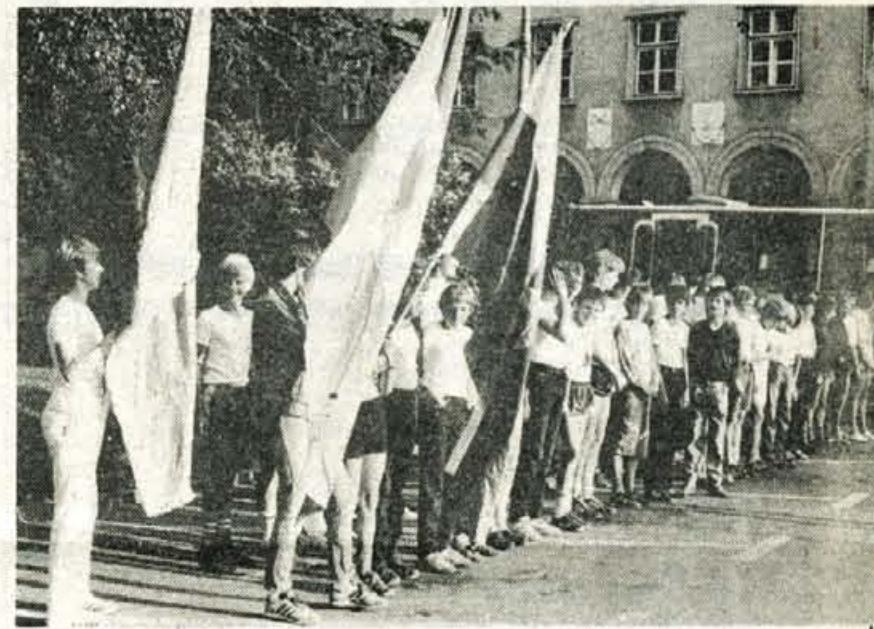
Pogoji:

— dokončana srednja ekonomskna šola

Prijave z dokazilom o dokončani šoli pošljite ali prinesite osebno v sekretariat KZ Škofja Loka, v 8 dnih po objavi oglasa.



Že nekaj časa je kar smo opazili, da se v prodajalni DEKOR Kranj, Koroška 35 (nasproti stavbe nove banke v Kranju ob cesti proti Gorenjski) nekaj dogaja. Prenovljena fasada in nov napis sta nas napotili, da smo pogledali tudi v prodajalno. Pa smo tudi kaj videli, saj bo notranjost popolnoma drugačna, prijetnejša in tudi obljubljajo večjo izbiro z dopolnjeno ponudbo. Poleg kuhinjskega pohištva, bele tehnike, akustike in malih gospodinjskih aparativov bodo kot novost ponudili tudi posebno izbrano kopališko pohištvo, keramične ploščice v omejenem obsegu, kot tudi vodovodne armature, vse s posebnim poudarkom: VSE ZA OPREMO KUHINJE OD 1. 9. 1984 V PRODAJALNI »DEKOR« KRAJN.



**Kranj** — Na mladinsko delovno akcijo Ljutomer'84 je v nedeljo že devetič zapored odšla pionirska delovna brigada dr. France Prešeren. Sestavlja jo 39 brigadirjev iz treh gorenjskih občin. Največ brigadirjev je iz Kranja, kjer po besedah komandanta brigade Aleksandra Zevnika pri evidentiranju niso imeli težav, saj se jih je prijavilo preko petdeset. Drugače pa je očitno bilo v Tržiču in Škofji Loki, kjer so zbrali le dogovorjeno število pionirjev — brigadirjev. PDB dr. France Prešeren je dobro pripravljena in opremljena, kar je zasluga organizatorja — Občinske zveze Društva prijateljev mladine iz Kranja. Brigadirji se bodo po svojih najboljših močeh trudili tako na delovništvu kot na področju družbenih dejavnosti. Upajmo le, da bo MDA Ljutomer'84 zagotovila pogoje za življene in delo, ki so potrebni pionirske delovni brigadi. — T. Bilbija

Čistilnica »Bistra« je v Kranju odprla nov lokal za sprejemanje oblačil v čiščenje

## Lepa in čista obleka, razbremenjena gospodinja



Čistilnica »Bistra« je odprla nov lokal za sprejemanje oblačil v čiščenje pri Koklinu v Kranju, v neposredni bližini avtobusne postaje

Ali si sploh še lahko zamislimo naš vsakdan brez kemičnih čistilnic? Koliko so nam včasih dale opraviti »zašmirane« hlače, zamaščeno krilo, umazan plastič, jopič! Danes pa tak kos oblačila le živimo, oddamo v čistilnico in čez dan, dva za male denarce dobimo nazaj čistega, zlikanega. Nobenih skrbiv več!

Čistilnico »Bistro« iz Škofje Loke dobro poznamo. Dolgo let že skrbi za naša oblačila. Vrsto lokalov, ki sprejemajo oblačila v čiščenje, ima po Gorenjski in po Ljubljani. V Škofji Liki sprejema v čiščenje na Mestnem trgu, v Podlubniku in na Spodnjem trgu, potem v Medvodah, na štirih krajinah v Ljubljani. V Kranju sprejema »Bistra« oblačila na dveh koncih: na Hujah, takoj čez kokrški most (Huje 33), in zdaj na novo pri Koklinu na cesti Stalneta Žagarja 2, zraven avtobusne postaje, nasproti postaje milice, nasproti obeh bank. Sprejemno zraven Dekorja na Koroški cesti so pa zaprli. In še nekaj: nova poslovnačica pri Koklinu bo odprta non-stop, od 7. do 19. ure.

Pa naj povemo še kaj o firmi, ki skrbi za naša oblačila. Tu kemično čistijo in perejo vse vrste tekstila, usnjajo in prepreg. Kvaliteta njihovih uslug je na zavidljivi stopnji, kajti novo tehnologijo imajo, uvoženo iz Zahodne Nemčije, čistijo po postopkih in načinih, ki so v navadi v razvitih deželah zahoda. Pri kemičnem čiščenju oblačila standardno apretirajo. To je postopek, za katerega stranke niti ne vedo, čutijo ga pa na kvaliteti. Vendar, ta kvaliteta ni posebej zaračunana! Zaradi velike ka-



Gospodinji je danes veliko olajšano: umazana oblačila odda, čez dan, dva pa dobi nazaj očiščena in zlikana

pacitete različnih vrst strojev lahko vse blago natanko sortirajo po stopnji umazanosti, po barvi in kvaliteti. To pomeni, da oblačila, ki so izdelana iz visoko kvalitetnih materialov, obdelujejo posebej, ne skupaj z ostalimi, manj kvalitetnimi izdelki. Prav tako je pri likanju: vse likajo strojno in ročno.

Pri svojem delu žele delavci »Bistre« doseči višok kvalitetno čiščenja in likanja. Zaradi tega posvečajo posebno pozornost končni kontroli uslug. Njihova želja je, da bi bile stranke zadovoljne z njihovimi uslugami, da bi jim čim bolj pomagali pri njihovem vsakdanu, da bi jim olajšali vsa-

kajanje legočev, da bi imeli včer prostega časa za druge aktivnosti.

Prav tako pa v »Bistri« radi vzamejo v pranje in čiščenje tudi umazana oblačila delovnih organizacij, kot so delovne halje, prti in perilo iz gostinskih delovnih organizacij in podobno.

Lokal, ki so ga delavci »Bistre« odprli te dni v Kranju, zagotovo ni zadnji. Radi prisluhnejo željam in potrebam krajevnih skupnosti. Njihove zmogljivosti so velike. »Pridite s predlogi,« pravijo v »Bistri«, vedno boste dobrodošli, vedno boste pri nas našli odprt vrata za vse vaše predloge in pobude.«



**MALI OGLASI**

tel.: 27-960

**PRODAM**

Prodam PRIPRAVE za IZDELJAVA  
NJE BUTAR, Jerič, Možjanca 8, Pred-  
dvor 9144

Prodam SEDEŽNO GARNITURO,  
Vehovec, Valjavčeva 14 9149

Prodam KUNCE — samice, stare  
5 mesecev, Mlakurjeva 56, Šenčur 9150

PPR KABEL 2 x 1,5 mm ugodno pro-  
dam. Telefon 22-221 — int. 33-58 dopol-  
dan 9168

Ugodno prodam rabljeno SEDEŽNO  
GARNITURO, kavč — spremenljiv v  
posteljo in dva fotelja. Pegan, Hotme-  
že 49, Predvor 9373

Prodam 3 mesece starega BIKCA in  
7 dni staro TELIČKO, Sp. Duplje 71  
9374

Ugodno prodam karambolirano  
KAMP PRIKOLICO (za 6 oseb). Jože  
Jarc, Voklo 81, tel. 49-188 9375

Prodam 600 kosov cementne STRE-  
ŠNE OPEKE spičak. Marko Jazbec,  
Retnje 9/A, Tržič 9376

Prodam GOBELIN »Zadnja večerja«  
in ZASTAVO 101, letnik 1974. Telefon  
064/28-187 9377

Prodam 6 tednov starega BIKCA za  
pleme, Sp. Bitnje 20, Žabnica 9378

Prodam ŽAGO za razrez ostresja,  
500 kg CEMENTA in Z-750. Telefon  
70-237 9379

Prodam TRAKTOR deutz 45 KM.  
Telefon 26-313 9380

Prodam BOBNE, za 7 SM. Darko  
Udovč, Zg. Bitnje 269, Žabnica 9381

Prodam HLADILNIK, črnobel TE-  
LEVIZOR, star eno leto, mini električni  
čisti ŠTEDILNIK in STABILIZATOR  
universalni. Klenovšek, Gradnikova 5,  
Kranj 9382

Prodam PSIČKO — NEMŠKO OV-  
ČARKO, z rodonikom, staro 3 mese-  
ce. Švab, Leše 21, Tržič 9383

Prodam barvni TELEVIZOR blau-  
punkt. Ogled možen popoldan. Jože  
Urh, Mošnje 52, Radovljica 9384

Prodam barvni TELEVIZOR, cena  
55.000 din. Telefon 064/50-183 9385

Prodam izolirano, s strešniki KRITO  
PASJO UTO. Maja Kajfež, Sojarjeva  
10, Ljubljana 9386

Prodam novo OGRODJE za balkon-  
sko ograjo iz pohištvenih cevi, dolžina  
5,40 m. C. na rupu 3, Kranj, tel. 25-242  
9387

Prodam večje število novih cemen-  
tnih STREŠNIKOV, po 40 din. Vskla-  
diščeno v okolici Domžal. Telefon  
063/26-196 9388

Prodam KRAVO, Marija Janša,  
Zg. Lipnica 3, Kamna gorica 9389

Prodam MLADIČA nemške doge, z  
rodonikom. Strelko Bele, Savska 12,  
Jesenice — Javornik 9390

Prodam teden starega BIKCA. Pod-  
brezje 54, Duplje 9391

Prodam JUNCKA, starega 8 tednov.  
Mulej, Sp. Lipnica 16, Kamna gorica  
9392

Prodam ČOLN (banjico) s prtljažni-  
kom in ŠOTOR za dve osebi. Klemen-  
čič, Hlebce, tel. 74-478 9393

Prodam novo, se zapakirano ZAMR-  
ZOVALNO SKRINJO LTH, 220-litrsko  
in brako PRIKOLICO. Ljubno 11, Pod-  
nart 9351

Prodam novo, 3200-litrsko CISTER-  
NO creina za gnojevko. Telefon  
061/841-423 9428

Prodam 10 g. ZLATA za zobe in  
60-basno HARMONIKO melodija. Te-  
lefon 22-007 9429

**KUPIM**

Kupim 12 pr. m DRV. Žiri, tel. 69-879  
9394

**VOZILA**

Prodam GOLF diesel, prevoženih  
7.500 km. Vopavlje 16, Sp. Brnik 9225

Prodam GOLFA, november 1978,  
prevoženih 59.000 km. Pernuš, Žirovni-  
ca 14/A 9253

Prodam FIAT 126-P, letnik 1977. Per-  
nuš, Ribenska 12/A, tel. 78-089 9198

Prodam malo rabljen MOPED  
APN-6. C. talev 21, Škofja Loka 9395

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1977.  
Franc Vizjak, Breznica 8, Škofja Loka  
9396

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1975.  
Voklo 47, Šenčur 9397

Prodam ZASTAVO 101 lux, 1976, za  
12,5 SM. Kokot, Podreča 91, Mavčice  
9398

Ugodno prodam ŽASTAVO 101,  
letnik 1977. Golniška 109, Kokrica, tel.  
22-637 9399

ZASTAVO 101 super in DIRKALNO  
KOLO maraton, prodam. Telefon  
21-812 9400

Prodam TOMOS AUTOMATIC Šen-  
čur, Weingerlova 16 9401

ZASTAVO 750 SC, letnik 1979, pro-  
dam. Pot v Bitnje 15, Kranj 9402

Prodam R-4, letnik 1978, kovinske  
barve. Kliče od 15. do 19. ure po tel.  
25-291 — Švarc, Kidričeva 11, Kranj  
9403

VW 1500 L, po delih prodam. Mirko  
Šebrek, Goričke 21 9404

Prodam osebni avto ZASTAVA 750  
LE, letnik 1982. Marjančič, Kalinško-  
va 9, Kranj 9405

GOLF, star 4 leta in pol, ugodno pro-  
dam. Jelenc, Stara Loka 117, Škofja  
Loka 9406

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1975.  
Ogleđ vsak dan popoldan. Mohorič, Na  
Kresu 65, Železniki 9407

Prodam GOIFA LD (nemški), letnik  
1979. Telefon 77-618 9408

Prodam ZASTAVO 620-B, registrirano  
do junija 1985. Informacije po tel.  
75-140 — int. 293 določan 9409

Prodam AUSTIN 1300, odlično ohran-  
jen, registriran, cena 4 SM. Marjan  
Razinger, Titova 93, Jesenice 9410

Novo MOTORNO KOLO BMW R-65,  
prodam. Anton Rakovec, Notranje grice  
9411

Prodam 4 nove GUME sava radial  
165 x 13. Davorin Rugelj, Savska 23, Je-  
senice — Javornik — vsak dan po  
19. uri 9412

Prodam AVTO-PRIKOLICO s cera-  
do. Telefon 42-285 9426

ŠKODO 100, letnik 1971, registrirano  
do oktobra, poceni prodam. Telefon  
42-285 9427

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1979.  
Suhadolnik, Breg ob Savi 96, Mavčice  
9430

**STANOVANJA**

V Škofji Loki, prodam vseljivo tri-  
sobno STANOVANJE. Šifra: Gotovina  
— kredit 9412

Za dve leti vzamem v najem GAR-  
SONERO ali enosobno STANOVA-  
NJE v Kranju. Šifra: Predplačilo za le-  
to in naprej 9296

V Stražišču prodam enosobno  
STANOVANJE. Naslov v oglašnem od-  
delku.

Mlada mamica s sinom, išče SOBO v  
okolici Gorenjske. Šifra: Kranj 9414

Dvema uslužbenkama oddam  
opremljeno dvosobno STANOVANJE v  
Kranju. Naslov v oglašnem oddelku.  
9415

Iščem GARSONERO ali enosobno  
STANOVANJE, po možnosti neopremljen,  
v okolici Radovljice ali Bleda. Telefon  
064/25-764 popoldan — Ranko  
Gavranović 9416

Na STANOVANJE sprejem skensko  
— Slovensko, srednjih let, visoko 170, z  
zitanjem kuhe. Če bom jaz preje umrl  
kot ti, boš imela po meni trisobno la-  
stno stanovanje. Huje 1, Kranj — zgo-  
raj levo 9417

Prodam teden starega BIKCA. Pod-  
brezje 54, Duplje 9391

Prodam JUNCKA, starega 8 tednov.  
Mulej, Sp. Lipnica 16, Kamna gorica  
9392

Prodam ČOLN (banjico) s prtljažni-  
kom in ŠOTOR za dve osebi. Klemen-  
čič, Hlebce, tel. 74-478 9393

Prodam novo, se zapakirano ZAMR-  
ZOVALNO SKRINJO LTH, 220-litrsko  
in brako PRIKOLICO. Ljubno 11, Pod-  
nart 9351

Prodam novo, 3200-litrsko CISTER-  
NO creina za gnojevko. Telefon  
061/841-423 9428

Prodam 10 g. ZLATA za zobe in  
60-basno HARMONIKO melodija. Te-  
lefon 22-007 9429

**POSESTI**

Kupim PARCELO v bližini Lesc. Po-  
nudbe pod Šifro: Lahko Nezazidljivo  
9418

NJIVO v Britofu, 0,6 ha, prodam,  
najraje kmetu. Informacije po tel.  
064/43-189 ali 064/23-038 zvečer 9419

V najem vzamem PROSTOR za mirno  
obrt od 60 kv. m naprej, v Kranju  
ali okolici. Ponudbe pod: Zdomec 9421

**NESREČE****UMRLA V BOLNIŠNICI**

V jesenški bolnišnici se je od  
31. julija, odkar jo je na Jesenicih  
podrl voznik osebnega avtomobila,  
borila za življenje Valerija Koran-  
tar. V četrtek, 2. avgusta je umrla za  
posledicami nesreče.

V ljubljanskem Kliničnem centru  
pa je v petek, 3. avgusta, posledicam  
prometne nesreče podlegel Ales Kle-  
menc. Nesreča se je zgodila dva dni  
prej na cesti Kranj — Mengš pri La-  
hovčah, v njej pa je že izgubila ži-  
vljenje Aleševa mati Rozi Klemene.

**PRIKOLICA SE JE PREVRNILA**

Cerkle — V Cerklih, na cesti, ki  
vodi v Zalog, se je v soboto, 4. avgusta  
zgodila prometna nesreča, ker je  
imel traktorist napak naložen tovor.  
Ko je 25-letni Jože Grilc iz Sidraža v  
križišču zavijal levo, se je prikolica,  
ki je bila na eni strani bolj obtežena,  
prevnila. S prikolice je padla 14-letna  
Majda Trobevšek iz Bistrice in se  
huje ranila.

**POVZROČITELJ POBEGNIL**

Škofja Loka — Zaradi izsiljevanja  
prednosti je v petek, 3. avgusta prišlo  
do nesreče v križišču pri Petrolu v  
Škofji Loki. Voznik osebnega avto-  
mobila 36-letni Janez Bohinc iz Škofje  
Loke, je pripeljal po stranski cesti  
iz smeri Gorenje vasi, 20-letni kole-  
sar Femi Dauti pa, po glavnih cestah.  
Avtomobilist mu je izsilil prednost  
in ga zadel, potem pa ranjenega od-  
peljal v zdravstveni dom. Kasneje je  
odšel, ne da bi prijavil nesrečo. Mili-  
čniki so ga hitro izsledili.

**POVOZIL PEŠAKINJO**

Bled — Voznik motornega kolesa  
Darko Markun, star 20 let, z Bleda,  
je v petek, 3. avgusta, vozil proti  
Gorjam. Ker je vozil prehitro, ni  
uspel ustaviti, ko je pred njim pre-  
čkal cesto 46-letna Metka Bohinc.  
Zadel jo je in zbil po cesti, kjer je  
obležala huje ranjena.

**OBOJESTRANSKA KRIVDA**

Retnje — Na lokalni cesti med  
Križami in Retnjami se je minuli če-  
trtek, 2. avgusta, zgodila prometna  
nesreča zaradi neprevidnosti voznika  
osebnega avtomobila in pešakinje.  
Voznik Vladimir Pečnik, star 28 let, s  
Pristave, je peljal proti Retnjam, 74-letna Uršula Mešić iz Kri-  
žev pa je hodila v isti smeri po ce-  
stišču namesto po pločniku. Avto je  
je zadel.

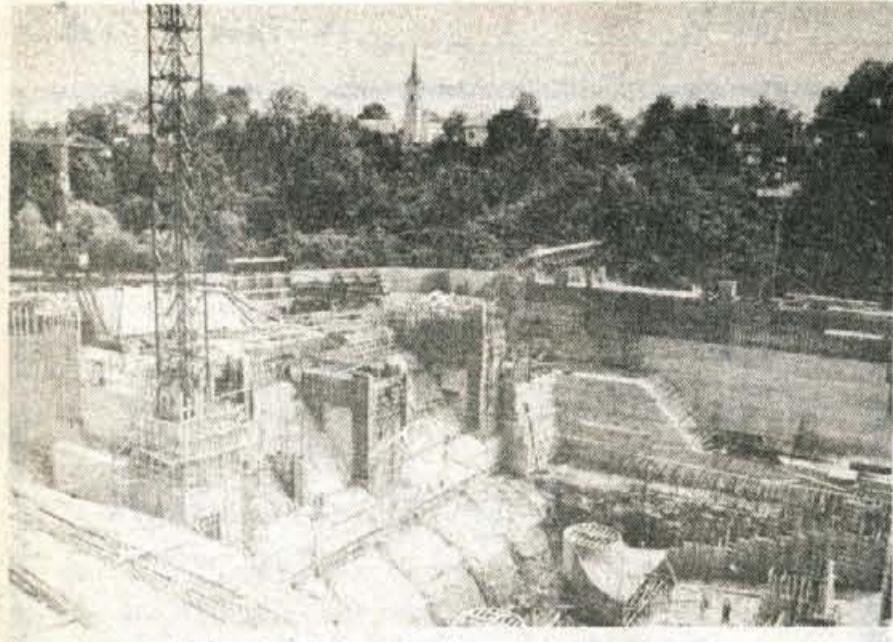
**ZBIL KOLESARJA**

Kraje — Med Jesenicami in  
Kranjsko goro, v naselju Kraje, je  
voznik osebnega avtomobila 34-letni  
Marjan Lukanc, v četrtek, 2. avgusta,  
dohitel kolesarja Božidarja Jaklja,  
starega 36 let, iz Kranjske gore. Za-  
letel se je vanj, tako da je padel po  
cesti in se huje ranil.

D. Ž.

**Požar na Ovčanovem travniku**

Kranj — V petek, 3. avgusta, je  
prišlo do požara na Ovčanovem  
travniku, ki leži med kranjsko  
trim stezo in gradbiščem nove av-



Na glavnem objektu že potekajo gradbena in betonarska dela na prelivnih poljih in strojnicah

Hidroelektrarna Mavčiče

## Dela potekajo po programu

**Še dobro leto dni in v Mavčičah naj bi postopoma začelo nastajati jezero — Inž. Franc Vovčak, vodja izgradnje: »Rok za prvi pogon je še vedno konec leta 1985.«**

Mavčiče — Dela na gradnji hidroelektrarne Mavčiče, ki so se uradno začela 1980. leta, dejansko pa oktobra 1982. od sredine minulega leta v glavnem potekajo neprekinitno, nam je med nedavnim obiskom povedal vodja izgradnje inž. Franc Vovčak. »Zaradi denarja pri gradnji že nekaj časa ni težav, tudi zaradi pomunjkanja cementa ne, le na izvajalcu bi lahko imel primanje. Gradis se namreč časovno kakor tudi kvalitetno nekako težko prilagaja dinamiki, razen tega pa ima težave zaradi zastarele opreme in mehanizacije. Zato tudi malo zamujamo na nekaterih zahtevnejših gradbenih odsekih. Vendar za zdaj še ni bojni, da zamujenega ne bi mogli nadoknadi.«

Dela pri gradnji hidroelektrarne Mavčiče bi ta hip lahko razvrstili v tri vrste. Od Kranja navzdol proti Mavčičam potekajo regulacijska dela na Savi in sicer na zavarovanju obeh bregov bodoče akumulacije. Potem, ko so lani končali z deli pri izkopu in vsemi potrebnimi zavarovalnimi deli na gradbeni jami za glavni objekt, trenutno že gradijo oziroma betonirajo prelivna polja in objekte za strojnico.

»Prelivna polja so zdaj gotova do kote samega preliva, betoniramo pa še stebre v prelivnih poljih. Pri objektih za strojnico malo kasnimo in zdaj delamo izotope sesalnih cevi. Turbinski vtoki so gotovi in postavljeni so opaži sifonov. Končana je tudi že glavna injekcijska zavesa pod objektom, trenutno pa na levem bregu, v Mošah, delamo bočni del injekcijske zaves.

»Kako pa bo z opremo za elektrarno?«

»S tisto, ki smo jo morali sproti vgrajevati ni bilo težav. Ostala oprema, ki jo izdelujejo Metalna, Lito-

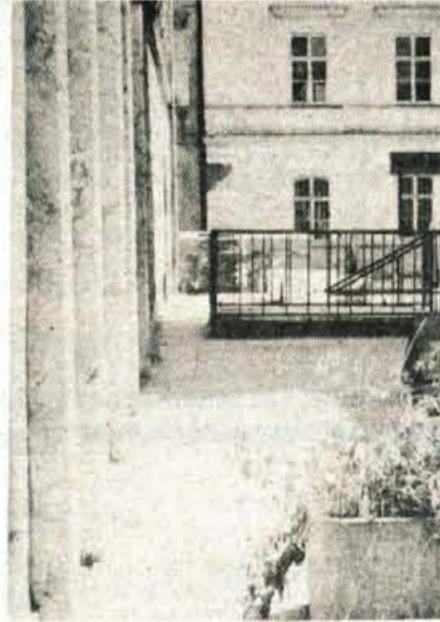


Inž. Franc Vovčak

stroj in Rade Končar, je že okrog 80-odstotno gotova. Zato glede opreme nimamo skrbi; roki so določeni, projekt pa je tudi finančno pokrit.«

Gradnja je doslej veljala 1,5 milijarde dinarjev, kar je po današnjih vrednostih približno četrtina predvidenih stroškov. Z glavno oziroma najtežjo gradnjo smo že daleč čez polovico, pri železobetonskih delih pa smo doslej končali okrog 35 odstotkov vseh predvidenih oziroma potrebnih del. Kar zadeva dinamiko, se le-ta glede na posamezna področja sicer precej razlikuje, vendar pa, gledano v celoti, lahko rečem, da dela potekajo po programu. Tako naj bi septembra prihodnje leto postopoma začeli polniti akumulacijo, da bi pri 50 kubičnih metrih na sekundo, kolikor znaša nekako povprečni pretok Save, potem konec leta 1985 lahko opravili prvi zagon. Rok za prvi zagon je namreč še vedno nespremenjen!«

A. Žalar



Kulturni spomenik ali pozabljeni zaklad?

● Doslej so pri gradnji hidroelektrarne vgradili že 37.000 kubičnih metrov železobetona, kar je okrog 35 odstotkov vsega. Pri pripravi gradbene jame za izgradnjo glavnega objekta so izkopali kar 200.000 kubičnih metrov materiala. Za izgradnjo injekcijske zaves pod glavnim objektom in ob obeh bregovih so doslej že opravili 8 kilometrov vrtin in jih zaliili s 5000 tonami cementa. Trenutno vsak dan porabijo pet do šest wagonov cementa za gradnjo injekcijske zaves na levem bregu. Zdaj je gotove okrog 40 odstotkov injekcijske zaves na obeh straneh Save. Da dela na glavnem objektu lahko nemoteno potekajo, morajo iz glavne gradbene jame vsako sekundo izčrpati en kubični meter (1000 litrov) vode podtalnice. Pri gradnji hidroelektrarne zdaj dela 270 delavcev iz različnih služb in področij. Po sedanjih cenah in stroških bo gradnja hidroelektrarne veljala 6 milijard dinarjev.

## Prometna zapora starega mesta deluje

Umaknili so se avtobusi, tovornjaki, osebni avtomobili — Pešci se postopoma navajajo, da lahko hodijo po sredini ceste — Še najbolj svojeglavi so kolesarji, ki se včasih obnašajo tako, kot da bi bili neke vrste »ta hitri« pešci — Trgovci prepričajo komentarje o zapori času, podobno previdni izjavami in ocenami so tudi vozniki lokalnih avtobusov — Nekaj pa je res: stari del mest so »umirali« zaradi naraščajočega motornega prometa; pa tudi zato, ker potem, ko so bili enkrat zaprti za promet, ni bilo nič storjenega zanje

Kranj — Včeraj sobotno dopoldne 4. avgusta: četrtek dan, ko je v Kranju začelo veljati nekaj zelo pomembnih sprememb, o katerih je bilo pred tem mesecem v mesecu veliko govorja, pripravljeno za in proti, bojanji enih in zadovoljstva drugih... Stari del mesta je zaprt za motorni promet, avtobusi vozijo po novih lokalnih progah, po novem voznem redu in tudi po novi cesti.

Toliko sprememb hkrati, da je pravzaprav res težko vse naenkrat dočimeti. Po vseh različnih dolgotrajajočih razpravah in mnenjih pa se zdi naravnost neverjetno, ko se pred znakom za zaporo prometa ustavi avto tuje registracije. Voznik izstopi:

»O, medtem ko smo bili na morju, ste zaprli promet v staro mesto. To ste pa lepo naredili. Kje pa lahko zdaj parkiram?«

Namesto negodovanja torej pohvala. Smo se torej res neupravičeno bali, da bomo zaradi zapore prometa izgubili tuge goste?

Klub pripekajočemu soncu in času dopustov bi lahko rekli, da je na Mai-strovem trgu, v Prešernovi ulici in na Titovem trgu celo bolj živahnio kot kakšno sobotno dopoldne pred tem. V živilskih trgovinah so vrste kot nekdaj. Tržnica je dobro založena in še bolje obiskana. Tudi mize pred Prešernovim hramom in Starim Mayerjem ne samevajo. Čeprav je bila minula noč velika veselica, ni mesto prav nič utrujeno. Le pivo, ki to dopoldne kar gasti žejo, morda komu »preganja« tudi mačka.

S Titovega trga po Prešernovi ulici prihajata dve konjski vpregi. Na eni ženin in nevesta s pričama, na drugi svatje. Konji se sredi Prešernove ulice posteno podelajo, miličnik Milan Stojaković pa se jezi:

»Lepo sem jih vprašal, če vedo, da morajo čez Kokrski most. Ja, ja, so zatrjevali. Samo obrnil sem se in kolesarju razlagal, da Prešernova ulica ni v nobeni smeri namenjena kolesarjem, ko so šli po svoje. Razumem ohec, razumem razpoloženje, ampak kršenje predpisov, je kršenje predpisov! Na srečo niso nobenega povozili, pa se ti konji se ti ponesnažijo...«

Prisluhnem mimočočemu, vprašam trgovca.

»Mar ni to zares enkratno, da lahko sredi ulice klepetaš. O, saj se bomo nadalili, da lahko hodimo v starem delu mesta po sredini ceste.«

Trgovci so iz izjavami bolj previdni.

»Ljudje so se na dopustih in sprememb se bodo pokazale šele čez čas. Da pa ni težkih avtobusov, je kar prav. Upajmo, da zapora ne bo preveč vplivala na promet v trgovini. Če bo treba, bomo morali razmisljiti o dostavi na dom. Prav pa bi bilo, da bi zdaj tudi malo bolj pogledali v stari del mesta. Ali je treba, da je med cerkvijo in Peterškem Kulturnim spomenik takoj nekulturen? Pokrita kostnica resnično daje vtis, da gre za skrivanje velikega, ali pa morda zaradi plevela, ki raste v lončku pozabljenega zaklada? Najbrž je že prav, da smo zaprli promet, vendar pa poskrbimo, da se bo zdaj tudi resnično kaj dogajalo.«



Milan Stojaković: »Kolesarji (in tudi vozniki z invalidskimi nalepkami) pa še vedno najraje kar po svoje...«



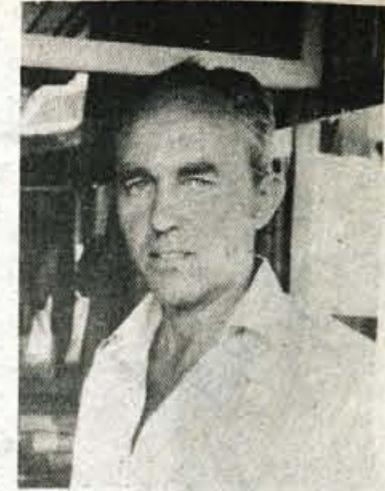
Tone Šavs: »Težki lokalni avtobusi so bili res odveč.«



Stane Marković: »Čas bo pokazal, kako bo s prometom v trgovini.«



Marička Gantar: »Ali ni lepo, da se lahko sredi ceste pogovarjamo.«



Peter Sluga: »Kako se bo uveljavil lokalni avtobusni promet, se bo še pokazalo.«



Marija Kolar: »Morda bodo Kranjčani zdaj raje obiskovali razstave...«

kov, poškili nazaj in urno spet skoči na kolo. Tole kolesarji se včasih obnašajo tako, kot bi bili neke vrste »ta hitri pešci.«

Čeprav je za morebitne temljitejše ocene in določene izboljšave še prekmalu, se glede signalizacije kaže nekaj manjših napak. Večina pozdravlja novi red. Posebna težava so resnično kolesarji. Celo nekateri člani kolesarskih klubov se obnašajo tako, kot da je Prešernova ulica dirkalna steza. Nekaj časa homo že še opozarjali potem pa bomo morali pač kaznovati. Tudi kakšen avtomobil bo najbrž treba naložiti in odpeljati. Vztrajali bomo, da se sedanji red uveljavlja in da se nanj postopoma navadimo. Menim, da ne bi smeli biti gluhi za morebitne izboljšave.«

Še bolj previdni od trgovcev so izjavni vozniki lokalnih avtobusov.

»Morda je še malo prekmalu, da bi ocenjevali, kako se bo »obnašal« promet na novih progah in po novem voznem redu. Pravilo sliko bomo dobili šele septembra, ko ne bo več dopustov in se bo začel pouk. Prvi dan je od zgodnjega jutra do poznevečere zvonil telefon in pisarni na avtobusni postaji. Zdaj je že malo bolje. Žepne voznerede je bilo moč dobiti na avtobusih, imamo pa jih tudi še v pisarni. Še največ preglavice nam trenutno dela zapora ceste v Gorenjah.«

Najbrž je res še prezgodaj za ocene. Prvi vtič kaže, da se bomo na sprememb lažje nadalili, kot pa smo se o njih v pripravah nanje pogovarjali in sporazumevali. Stari deli mest so maršikje »umirali« zaradi naraščajočega motornega prometa. Vendar pa zdaj ne bi smeli dopustiti, da bi se »umiranje« nadaljevalo, ker na drugih področjih ne bi nič naredili.

A. Žalar

## Obnova koče na Stolu

Planinsko društvo Javornik-Koroška Bela je v soboto, 4. avgusta, odprlo obnovljeno Prešernovo kočo na Stolu.

Na najvišji vrh Karavank se je ob lepem vremenu povzpelo okoli tisoč planincev, ki so si lahko ogledati površino koče. Za njeno obnovo so namenili okoli 6 milijonov dinarjev, denar pa je prispevalo društvo, delovne organizacije jeseniške občine in Planinska zveza Slovenije. Veliko prostovoljnega dela so vložili člani Planinskega društva Javornik-Koroška Bela in precej materiala prenesli na vrh Stola na svojih ramenih.

Koča ima več ležišč in večjo jedilnico, obnovljeno in povečano planinsko postojanko, ki leži na planinski slovenski transverzali, pa je odprt častni član planinskega društva France Kreuzer.

D. S.

## 51. CELOVŠKI SEJEM

Blagovni sejem z mnogimi posebnimi razstavami — od petka, 10. do nedelje, 19. avgusta 1984

Iz ponudbe: gradbeni stroji in materiali, pohištvo, tekstilije, preproge, električno orodje, in stroji za kmetijstvo, vse za gospodinjstvo, dom in vrt



RAZSTAVIŠČE — DNEVNO od 9. do 18. ure —

1500 RAZSTAVLJALCEV IZ 30 DRŽAV

ZABAVIŠČE DNEVNO DO 02. URE ZJUTRAJ

## 33. LESNI SEJEM V CELOVCU

od petka, 10. do srede, 15. avgusta

